

Naked Sliding

CE

Recessed sliding gate opener



EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

Spis treści

Rozdział 1 - INSTRUKCJE I OGÓLNE ZALECENIA

1.1 - Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa	1
1.2 - Zalecenia dotyczące montażu	1
1.3 - Zalecenia dotyczące obsługi	2

Rozdział 2 - OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

Rozdział 3 - MONTAŻ

3.1 - Kontrole wstępne przed montażem	2
3.2 - Ograniczenia w użytkowaniu	2
3.2.1 - Trwałość produktu	3
3.3 - Prace przygotowujące do montażu	3
3.4 - Prace przygotowujące słup do zamontowania motoreduktora	4
3.5 - Instalacja motoreduktora	4
3.6 - Regulacja mechanicznych wyłączników krańcowych	4
3.7 - Ręczne blokowanie i odblokowywanie motoreduktora	4

Rozdział 4 - POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

4.1 - Opis podłączeń elektrycznych	4
------------------------------------	---

Rozdział 5 - VERIFICHE FINALI E AVVIAMENTO

5.1 - Wybór kierunku	5
5.2 - Podłączenie zasilania	5
5.3 - Rozpoznanie dołączonych urządzeń	5
5.4 - Rozpoznanie długości skrzydła	5
5.5 - Kontrola ruchu bramy	6
5.6 - Podłączenie innych urządzeń	6

Rozdział 6 - ODBIÓR I WPROWADZENIE DO UŻYTKU

6.1 - Próby odbiorcze	6
6.2 - Przekazanie do eksploatacji	6

KONSERWACJA PRODUKTU

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Rozdział 7 - PROGRAMOWANIE

7.1 - Funkcje fabrycznie ustawione	7
7.2 - Przyciski do programowania	7
7.3 - Programowanie	7
7.4 - Programowanie pierwszego poziomu (funkcje ON-OFF)	8
7.5 - Programowanie drugiego poziomu (parametry regulowane)	8

Rozdział 8 - INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE

8.1 - Dodawanie lub usuwanie urządzeń	10
8.1.1 - Bluebus	10
8.1.2 - Wejście STOP	10
8.1.3 - Fotokomórki	10
8.1.4 - Czujnik fotooptyczny FT210B	11
8.1.5 - NAKED w trybie „Slave”	11
8.1.6 - Rozpoznawanie innych urządzeń	11
8.1.7 - Odbiornik radiowy	12
8.1.8 - Podłączenie i montaż akumulatora awaryjnego	12
8.1.9 - Podłączenie systemu zewnętrznego odblokowywania KA1 (rys. 19)	12
8.1.10 - Podłączanie programatora Oview	12
8.1.11 - Podłączenie systemu wykorzystującego energię słoneczną Solemyo	12
8.2 - Funkcje szczegółowe	12
8.2.1 - Funkcja „Otwiera zawsze”	12
8.2.2 - Funkcja „Otwórz awaryjnie”	12
8.2.3 - Wezwanie do konserwacji	12
8.2.4 - Kontrola ilości wykonanych manewrów	13
8.2.5 - Zerowanie licznika manewrów	13

Rozdział 9 - CO ZROBIĆ JEŚLI...

(przewodnik do rozwiązywania problemów)	13
9.1 - Rozwiązywanie problemów	14
9.2 - Wykaz dotychczasowych anomalii	14
9.3 - Sygnalizacja za pomocą lampy ostrzegawczej	14
9.4 - Sygnalizacja diodami na centrali	15

PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA

Deklaracja zgodności

Instrukcja obsługi (załącznik do wycięcia)

ZDJĘCIA

1.1 - Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

- **UWAGA!** – Niniejsza instrukcja zawiera wskazówki i zalecenia ważne dla bezpieczeństwa. Nieprawidłowa instalacja urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie przeczytać całą instrukcję obsługi. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, należy zaprzęstać instalacji i zwrócić się o wyjaśnienie do Serwisu Technicznego Nice.
- **UWAGA!** – Ważne instrukcje: starannie przechowywać tę instrukcję, w celu ułatwienia ewentualnych operacji dotyczących konserwacji i utylizacji urządzenia.

Szczegółowe ostrzeżenia na temat zgodności użytkowania tego produktu w odniesieniu do Dyrektywy maszynowej 98/37/CE (2006/42/CE):

- Niniejszy produkt wprowadzony zostaje na rynek jako „element składowy urządzenia”, co oznacza, że skonstruowany został w celu umieszczenia go w innym urządzeniu lub połączenia z innymi urządzeniami w celu stanowienia „maszyn” w rozumieniu dyrektywy 2006/42/CE jedynie w połączeniu z innymi komponentami oraz w sposób taki, jak to opisano w niniejszej instrukcji użytkownika. Zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2006/42/CE ostrzega się: przekazanie do eksploatacji powyższego produktu nie jest dozwolone, dopóki producent maszyny zawierającej ten produkt nie zidentyfikuje go i nie zadeklaruje jako zgodnego z dyrektywą 2006/95/CE.

Szczególną ostrożność należy zachować w zakresie użytkowania tego produktu pod kątem jego zgodności z dyrektywą „Niskiego Napięcia” 73/23/CEE i 2006/95/CE:

- Produkt niniejszy odpowiada cechom wymagany przez dyrektywę „Niskiego Napięcia” o ile zastosowany jest w konfiguracjach przewidzianych w niniejszym podręczniku użytkownika oraz w połączeniu z artykułami wymienionymi w katalogu produktów firmy Nice S.p.a. Charakterystyki te mogłyby nie być gwarantowane, jeśli produkt użytkowany jest w konfiguracjach z innymi produktami, nieprzewidzianymi; zabrania się użytkowania niniejszego produktu w połączeniu z takimi wyrobami dopóki osoba dokonująca instalacji nie upewni się co do zgodności z wymaganiami przewidywanymi przez dyrektywę.

Szczególną uwagę należy zwrócić na użytkowanie niniejszego produktu z punktu widzenia dyrektywy o „zgodności elektromagnetycznej 2004/108/CE:

- Niniejszy produkt został poddany badaniom w zakresie zgodności elektromagnetycznej w skrajnych sytuacjach użytkowania, w konfiguracjach przewidywanych w niniejszym podręczniku użytkownika oraz w połączeniu z artykułami znajdującymi się w katalogu produktów firmy Nice S.p.a. Zgodność elektromagnetyczna może nie być zagwarantowana jeśli produkt użytkowany będzie w połączeniu z innymi wyrobami nieprzewidzianymi; zabronione jest użytkowanie niniejszego produktu w takich sytuacjach dopóki osoba dokonująca instalacji nie upewni się co do zgodności z wymaganiami zawartymi w dyrektywie.

1.2 - Zalecenia dotyczące montażu

- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy niniejsze urządzenie jest odpowiednie do zamierzonego zastosowania (zob. „Zakres zastosowania” paragraf 3.2 oraz „Charakterystyka techniczna produktu”). Jeśli urządzenie nie jest odpowiednie, NIE rozpoczynać montażu.
- **Wszelkie czynności montażowe i konserwacyjne urządzenia muszą być wykonywane po odłączeniu automatyki od zasilania elektrycznego.** Jeśli urządzenie wyłączające nie jest widoczne z miejsca, w którym umieszczono siłownik, przez rozpoczęciem pracy należy zawiesić na urządzeniu wyłączającym tablicę z napisem „UWAGA! KONSERWACJA W TOKU”.
- Podczas montażu należy delikatnie obchodzić się z urządzeniem, chroniąc je przed zgnieceniem, uderzeniem, upadkiem lub kontaktem z jakimkolwiek rodzajem płynami. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła i nie wystawiać go na działanie otwartego ognia. Opisane powyżej sytuacje mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, być przyczyną nieprawidłowego działania lub spowodować zagrożenia. Jeśli doszłoby do którejś z powyżej opisanych sytuacji, należy natychmiast przerwać montaż i zwrócić się o pomoc do Serwisu Technicznego Nice.
- Nie wolno modyfikować żadnej części urządzenia. Operacje tego rodzaju mogą jedynie spowodować niewłaściwe działanie. Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez zmodyfikowany produkt.
- Jeśli brama lub drzwi garażowe do automatyzowania posiadają również drzwi dla pieszych należy przygotować instalację do podłączenia systemu kontrolnego, który uniemożliwi działanie siłownika, gdy drzwi dla pieszych będą otwarte.
- W sieci zasilania instalacji należy przygotować urządzenie odłączające (nieznajdujące się na wyposażeniu), którego odległość pomiędzy stykami podczas otwarcia zapewnia całkowite odłączenie w warunkach określonych przez III kategorię przepięciową.
- **UWAGA!** – Surowo wzbronione jest załączanie zasilania w silniku zanim zostanie on całkowicie zamontowany.
- Przelącznik kluczowy należy umieścić w miejscu widocznym z miejsca montażu automatu, niedostępnym dla osób postronnych, z dala od jego ruchomych części na minimalnej wysokości 1,5 m. Jeżeli używany jest on w trybie „obecność człowieka”, należy upewnić się, że żadne osoby nie znajdują się w pobliżu automatu.
- Sprawdzić, czy nie występuje zagrożenie pociągnięcia lub przygniecenia w kierunku stałych elementów, kiedy skrzydło bramy znajduje się w pozycji maksymalnego otwarcia i zamknięcia. Ewentualnie zabezpieczyć te elementy.

- Produkt nie może być traktowany jako system pełnej ochrony przed włamaniami. Aby zabezpieczenie było całkowite, należy zintegrować automat z innymi urządzeniami zabezpieczającymi.
- Na podstawie konkretnych warunków zastosowania i istniejących zagrożeń sprawdzić, czy niezbędne są dodatkowe urządzenia uzupełniające działanie automatyki. Należy wziąć pod uwagę na przykład ryzyko uderzenia, zgniecenia, ucięcia, szarpnięcia, itp. oraz inne możliwe zagrożenia.
- Po zadziałaniu automatycznych wyłączników lub bezpieczników, przed ich zresetowaniem należy odnaleźć i usunąć usterkę.
- Nie wolno używać automatu przed wprowadzeniem go do eksploatacji, tak jak opisano w rozdziale „Odbiór i wprowadzenie do eksploatacji”.
- Automat należy poddawać częstym kontrolom mającym na celu sprawdzenie, czy nie występuje nierównomierna praca, oznaki zużycia lub uszkodzenia kabli elektrycznych oraz części mechanicznych. Nie należy stosować automatu, jeżeli konieczne jest wykonanie regulacji lub naprawy.
- W razie długiego okresu nieużytkowania, w celu zabezpieczenia przed wyciekaniem z akumulatora (PS124) szkodliwych substancji, zalecane jest odłączenie go od urządzenia i przechowywanie w suchym miejscu.
- Materiał opakowaniowy podlega utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami.

1.3 - Zalecenia dotyczące obsługi

- Produkt nie może być użytkowany przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych lub umysłowych, a także przez tych, którzy nie posiadają stosownego doświadczenia lub wiedzy, o ile nie mają możliwości skorzystania z nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania produktu, za pośrednictwem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci znajdujące się w pobliżu automatyki powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, iż nie będą bawić się produktem.
- Per la pulizia superficiale del prodotto, utilizzare un panno morbido e leggermente umido. Utilizzare solo acqua; non utilizzare detersivi oppure solventi.

2 OPIS URZĄDZENIA I JEGO PRZEZNACZENIE

Niniejszy produkt przeznaczony jest do automatyzacji bram przesuwnych do użytku domowego. Jest to zabudowywany motoreduktor, który należy zamontować w słupie. **UWAGA! – Wszelkie inne użycie oraz wykorzystywanie produktu w warunkach otoczenia odmiennych, niż te przedstawione w niniejszym podręczniku, jest niezgodne z przeznaczeniem i zabronione!**

W urządzeniu Naked znajduje się centrala sterująca ze złączem krawędziowym. Wykonanie podłączeń elektrycznych do urządzeń zewnętrznych jest uproszczone poprzez zastosowanie „BlueBus”, techniki, która służy do podłączenia kilku urządzeń za pomocą tylko 2 przewodów.

Jeżeli urządzenie Naked zasilane jest sieciowo, może zawierać akumulator awaryjny (mod. PS124, akcesorium opcjonalne), które w przypadku braku zasilania elektrycznego (awarii zasilania) umożliwia automatu wykonanie kilku manewrów w ciągu kilku następnych godzin.

W przypadku przerwania zasilania elektrycznego można przesunąć skrzydło bramy, odblokowując motoreduktor za pomocą specjalnego klucza (patrz punkt 3.7), lub wykorzystać opcjonalnie akumulator awaryjny PS124, który umożliwia wykonanie kilku manewrów w przypadku braku zasilania sieciowego.

Automat umożliwia montaż niektórych akcesoriów zwiększających jego funkcjonalność i zapewniających bezpieczeństwo.

3 MONTAŻ

3.1 - Kontrole wstępne przed montażem

Uwaga! - Instalacja siłownika NAKED musi być wykonana przez wykwalifikowany personel, zgodnie z przepisami, normami i uregulowaniami prawnymi, oraz według niniejszej instrukcji.

Przed przystąpieniem do instalacji siłownika NAKED, należy przeprowadzić następującą kontrolę:

- Sprawdzić, czy wszystkie elementy i materiały, jakie będą zastosowane, są w idealnym stanie, odpowiednio do użycia i zgodne z normami.
- Sprawdzić, czy konstrukcja bramy jest odpowiednia do wykonania automatyzacji.
- Sprawdzić, czy ciężar i wymiary skrzydła mieszczą się w granicach podanych w rozdziale „3.2 Ograniczenia w użytkowaniu”.
- Sprawdzić, porównując z wartościami podanymi w rozdziale „Dane techniczne”, czy siła niezbędna do poruszenia skrzydła jest mniejsza od połowy „Momentu maksymalnego” i czy siła potrzebna do utrzymania ruchu skrzydła jest mniejsza od połowy „Momentu nominalnego”; zaleca się tu margines 50% wartości sił, ponieważ niesprzyjające warunki klimatyczne mogą zwiększać tarcie.
- Sprawdzić, czy wymiary wewnętrzne słupa są odpowiednie (co najmniej 140 x 140 mm).
- Sprawdzić gniazda przygotowane do montażu słupa.

- Sprawdzić, czy przestrzeń w tylnej części każdego ze słupów jest odpowiednio duża, aby umieścić tam motoreduktor i podłączyć kable.
- Sprawdzić, czy uziemienie słupa w instalacji zostało wykonane prawidłowo.
- **Uwaga!** — należy upewnić się, że słup został prawidłowo przygotowany, zgodnie z normami obowiązującymi na danym terytorium, oraz że przy zamkniętej pokrywie zapewnią on stopień ochrony IP44.
- Sprawdzić, czy na całej drodze przesuwu skrzydła, tak przy zamykaniu jak i przy otwieraniu, nie ma miejsc gdzie występuje zwiększony opór.
- Sprawdzić, czy nie ma niebezpieczeństwa wykołowania się skrzydła i czy nie występuje zagrożenie wysunięcia się z prowadnika.
- Sprawdzić wytrzymałość mechanicznych ograniczników ruchu, czy nie powstaną odkształcenia nawet, jeśli skrzydło miałoby uderzyć silnie w zderzak.
- Sprawdzić, czy skrzydło pozostaje w równowadze, czyli nie porusza się samoczynnie, jeśli jest zatrzymane i pozostawione w dowolnym położeniu.
- Sprawdzić strefę mocowania siłownika, czy nie jest narażona na zalanie i ewentualnie przewidzieć zamontowanie siłownika na odpowiednim wsporniku nad ziemią.
- Sprawdzić, czy strefa mocowania siłownika pozwala na jego wysprężenie oraz bezpieczny i pewny przesuw ręczny.
- Sprawdzić, czy punkty mocowania różnych urządzeń są w miejscach zabezpieczonych przed uderzeniami i czy powierzchnie montażu są odpowiednio solidne.
- Uważać, aby nie zanurzać elementów automatyki w wodzie lub innych płynach.
- Nie ustawiać siłownika NAKED w pobliżu płomieni lub źródeł ciepła, w środowisku potencjalnie wybuchowym, szczególnie kwaśnym lub słonym, ponieważ może to uszkodzić NAKED i stać się powodem nieprawidłowego działania albo spowodować inne zagrożenie.
- W przypadku istnienia przejścia (bramki) wewnątrz skrzydła lub w obszarze ruchu skrzydła, należy upewnić się, że nie utrudnia ono normalnego przesuwu i ewentualnie przewidzieć odpowiedni system blokujący.
- Podłączyć centralę do elektrycznej linii zasilającej wyposażonej w uziemienie zabezpieczające.
- Podłączyć bramę do uziemienia zgodnie obowiązującymi przepisami.
- Na elektrycznej linii zasilania należy przygotować urządzenie zapewniające całkowite odłączenie automatu od sieci. W urządzeniu odłączającym powinny znajdować się styki oddalone od siebie w stanie otwarcia na taką odległość, która umożliwi całkowite odłączenie w warunkach określonych przez III kategorię przepięciową, zgodnie z zasadami montażu. W razie potrzeby urządzenie to zapewnia szybkie i bezpieczne odłączenie zasilania, dlatego należy je ustawić w miejscu widocznym z miejsca montażu automatu. Jeżeli natomiast urządzenie to umieszczone jest w niewidocznym miejscu, należy wyposażyć je w system blokujący ewentualne, przypadkowe lub samowolne ponowne podłączenie zasilania, w celu wyeliminowania wszelkich zagrożeń. Urządzenie odłączające nie jest dostarczane wraz z produktem.

3.2 - Ograniczenia w użytkowaniu

Dane dotyczące wydajności produktów linii NAKED podane są w rozdziale „Dane techniczne” i są jedynymi wartościami, jakie pozwalają na właściwą ocenę możliwości użycia.

Charakterystyki konstrukcyjne siłowników NAKED sprawiają, że są one przydatne w przypadku skrzydeł przesuwnych, zgodnie z ograniczeniami podanymi w tabelach 1 i 2.

Rzeczywista przydatność siłownika NAKED do zautomatyzowania określonej bramy przesuwnej zależy od sił tarcia i innych czynników, także okazjonalnych, takich jak obecność lodu, który mógłby przeszkodzić w ruchu skrzydła.

W celu dokonania rzeczywistej oceny absolutnie koniecznym jest dokonanie pomiaru siły niezbędnej do poruszenia skrzydła na całym jego przebiegu i upewnienie się, że nie przekroczy ona połowy wartości „momentu nominalnego” podanego w rozdziale „Dane techniczne” (zalecany jest margines 50% gdyż warunki klimatyczne mogą doprowadzić do zwiększenia tarcia) ponadto w celu ustalenia ilości cykli na godzinę; kolejnych cykli oraz maksymalnej dopuszczalnej prędkości należy wziąć pod uwagę informacje podane w tabelach 1 i 2.

TABELA 1

NKSL400 - ograniczenia wynikające z długości skrzydła

Długość skrzydła (m)	maksymalna ilość cykli/godzinę maksymalna ilość kolejnych cykli
Do 4	35 14
4 ÷ 6	23 11

TABELA 2

NKSL400 - ograniczenia wynikające z ciężaru skrzydła

Ciężar skrzydła (kg)	Procentowa redukcja cykli Dozwolona prędkość maksymalna
Do 200	100% max. ilości V6 = najszybciej
200 ÷ 400	50% max. ilości V5 = bardzo szybko

Długość skrzydła pozwala na określenie maksymalnej ilości cykli na godzinę oraz ilości cykli kolejnych, natomiast ciężar bramy pozwala na określenie procentowej redukcji cykli i maksymalnej dozwolonej prędkości; na przykład jeśli skrzydło ma 5 m długości byłoby możliwe 23 cykle/godzinę i 11 cykli kolejnych, natomiast jeśli skrzydło waży 350 kg należy zmniejszyć je o 50%, zatem w rezultacie otrzymamy 11 cykli na godzinę oraz 5 cykli kolejnych, natomiast maksymalna prędkość dopuszczalna wyniesie V5: bardzo szybko. Dla zapobieżenia przegrzaniu, w centrali zamontowany jest ogranicznik, który oblicza obciążenie silnika i czas trwania cykli i interweniuje, kiedy zostaje przekroczona maksymalna wartość graniczna. Ogranicznik manewrów mierzy także temperaturę otoczenia ograniczając dodatkowo liczbę manewrów w przypadku szczególnie wysokich temperatur.

3.2.1 - Trwałość produktu

Trwałość to średni czas użytkowania produktu. Trwałość urządzenia zależy w dużym stopniu od wskaźnika trudności wykonywania manewrów, czyli sumy wszystkich czynników wpływających na zużycie produktu, patrz Tabela 3. Aby oszacować trwałość automatu, należy postąpić w opisany poniżej sposób:

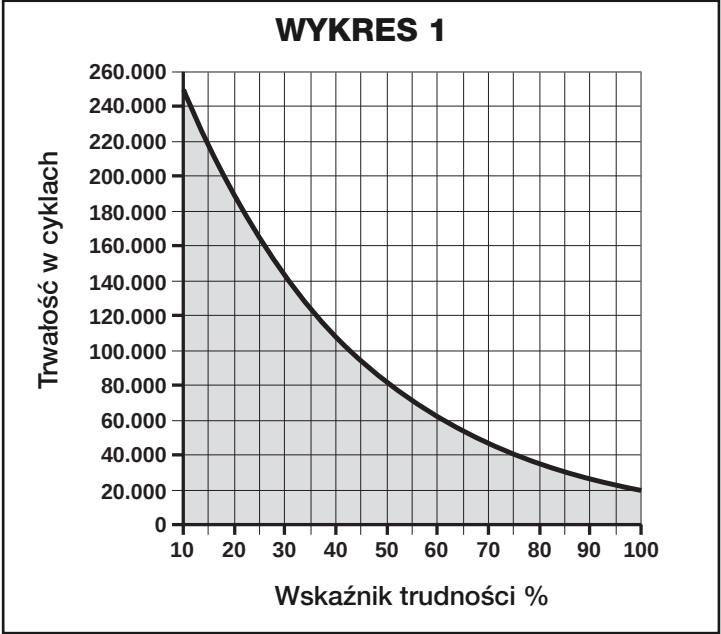
- 01. Zsumować wartości wskaźników z Tabeli 3, dotyczących warunków występujących w instalacji;
- 02. Na wykresie 1 przeprowadzić pionowo linię od odnalezionej wartości aż do przecięcia z krzywą. W tym punkcie wykreślić linię poziomą aż do przecięcia z linią „ilość cykli”. Określona wartość to szacowana trwałość Państwa produktu.

Trwałość wskazaną na wykresie można uzyskać tylko wtedy, jeżeli skrupulatnie jest realizowany plan konserwacji, patrz rozdział „Plan konserwacji”. Trwałość produktu szacowywana jest na podstawie obliczeń projektowych i wyników testów wykonanych na prototypach. Będąc zatem tylko wartością szacunkową, nie jest jednoznaczną gwarancją rzeczywistej trwałości produktu.

Przykład obliczania trwałości: automatyzacja bramy ze skrzydłem o długości 4,5 m i wadze 250 Kg, zainstalowanej, na przykład, w pobliżu morza:

W Tabeli 3 dla tego typu instalacji widoczne są następujące „wskaźniki trudności”: 10% („Długość skrzydła”), 15% („Ciężar skrzydła”) i 15% („Obecność pyłów, piachu lub zasilanie”).
Wskaźniki te należy zsumować, aby odczytać całkowity wskaźnik trudności, który w tym przypadku wynosi 40%. Na podstawie odnalezionej wartości (40%) odszukać na pionowej osi Wykresu 1 („wskaźnik trudności”) wartość odpowiadającą „ilości cykli”, jakie nasz produkt będzie w stanie wykonać podczas swojego cyklu życia. Wartość ta to około 105000 cykli.

TABELA 3		
		Wskaźnik trudności
Długość skrzydła	< 3 m	0%
	3 - 4 m	5%
	4 - 5 m	10%
	5 - 6 m	20%
Ciężar skrzydła	< 200 kg	0%
	200 - 300 kg	15%
	300 - 400 kg	30%
Temperatura otoczenia wyższa niż 40°C lub niższa niż 0°C, albo wilgotność wyższa niż 80%		20%
Obecność pyłów, piachu lub zasilanie		15%
Ustawienie siły silnika na „poziom 4”		15%



3.3 - Prace przygotowujące do montażu

- Na rys. 2 przedstawiony został przykład instalacji automatyki, wykonanej przy użyciu komponentów firmy Nice:
- a Przelątnik kluczowy
 - b Fotokomórki na kolumnie
 - c Fotokomórki
 - d Listwa ochronna stała (opcja)
 - e Listwa ochronna ruchoma
 - f Zderzak wyłącznika krańcowego „Otwarty”
 - g Listwa zębata
 - h Listwa ochronna stała (opcja)
 - i Lampa ostrzegawcza z wbudowaną anteną
 - l Siłownik NAKED

m Zderzak wyłącznika krańcowego „Zamknięty”
n Listwa ochronna ruchoma (opcja)

Komponenty te ustawione są zgodnie z tradycyjnym i typowym schematem. Posługując się rys. 2 ustalić przybliżoną pozycję, w której zamontowany zostanie każdy z komponentów instalacji. **Ważne** - Przed wykonaniem montażu należy przygotować kable elektryczne niezbędne do wykonania instalacji, posługując się w tym celu rys. 2 oraz „Tabelą 4 - Dane techniczne kabli elektrycznych”.

Uwaga – Podczas montażu rurek do przeprowadzenia kabli elektrycznych należy wziąć pod uwagę, iż z powodu ewentualnego gromadzenia się wody znajdującej się w studzienkach rozdzielczych, rurki podłączeniowe mogą powodować skraplanie się wody w centralce i uszkodzić obwody elektroniczne.

TABEL 4 - Technische gegevens van de elektriciteitskabels		
Podłączenie	Rodzaj przewodu	Maksymalna dozwolona długość
A: Linia elektryczna zasilająca	N°1 przewód 3 x 1,5 mm²	30 m (uwaga 1)
B: Lampa ostrzegawcza z anteną	N°1 przewód 2x0,5mm²	20m
	N°1 przewód ekranowany typu RG58	20m (zalecany krótszy od 5 m)
C: Fotokomórki	N°1 przewód 2x0,5mm²	30m (uwaga 2)
D: Przelątnik kluczowy	N°2 przewody 2x0,5mm² (uwaga 3)	50m
E: Listwy stałe	N°1 przewód 2x0,5mm² (uwaga 4)	30m
F: Listwy ruchome	N°1 przewód 2x0,5mm² (uwaga 4)	30m (uwaga 5)

Uwaga 1 – jeśli przewód zasilający jest dłuższy niż 30 m, to zastosować należy przewód o większym przekroju, na przykład 3 x 2,5 mm² oraz niezbędne jest dodatkowe uziemienie w pobliżu automatyki.

Uwaga 2 – jeśli przewód „BlueBUS” jest dłuższy niż 30 m, ale nie dłuższy niż 50 m, to należy zastosować przewód 2x1mm².

Uwaga 3 – dwa przewody 2 x 0,5 mm2 mogą być zastąpione jednym przewodem 4x0,5mm².

Uwaga 4 – jeśli zastosowano więcej niż jedną listwę, patrz paragraf „8.1.2 Wejście STOP” dla rodzaju zalecanego połączenia.

Uwaga 5 – do połączenia listew ruchomych na skrzydłach przesuwnych należy wykorzystać odpowiednie urządzenia, które pozwalają na połączenie elektryczne również wtedy, kiedy skrzydło jest w ruchu.

UWAGA! – Zastosowane przewody muszą być przeznaczone dla rodzaju otoczenia, w którym odbywa się ich montaż.

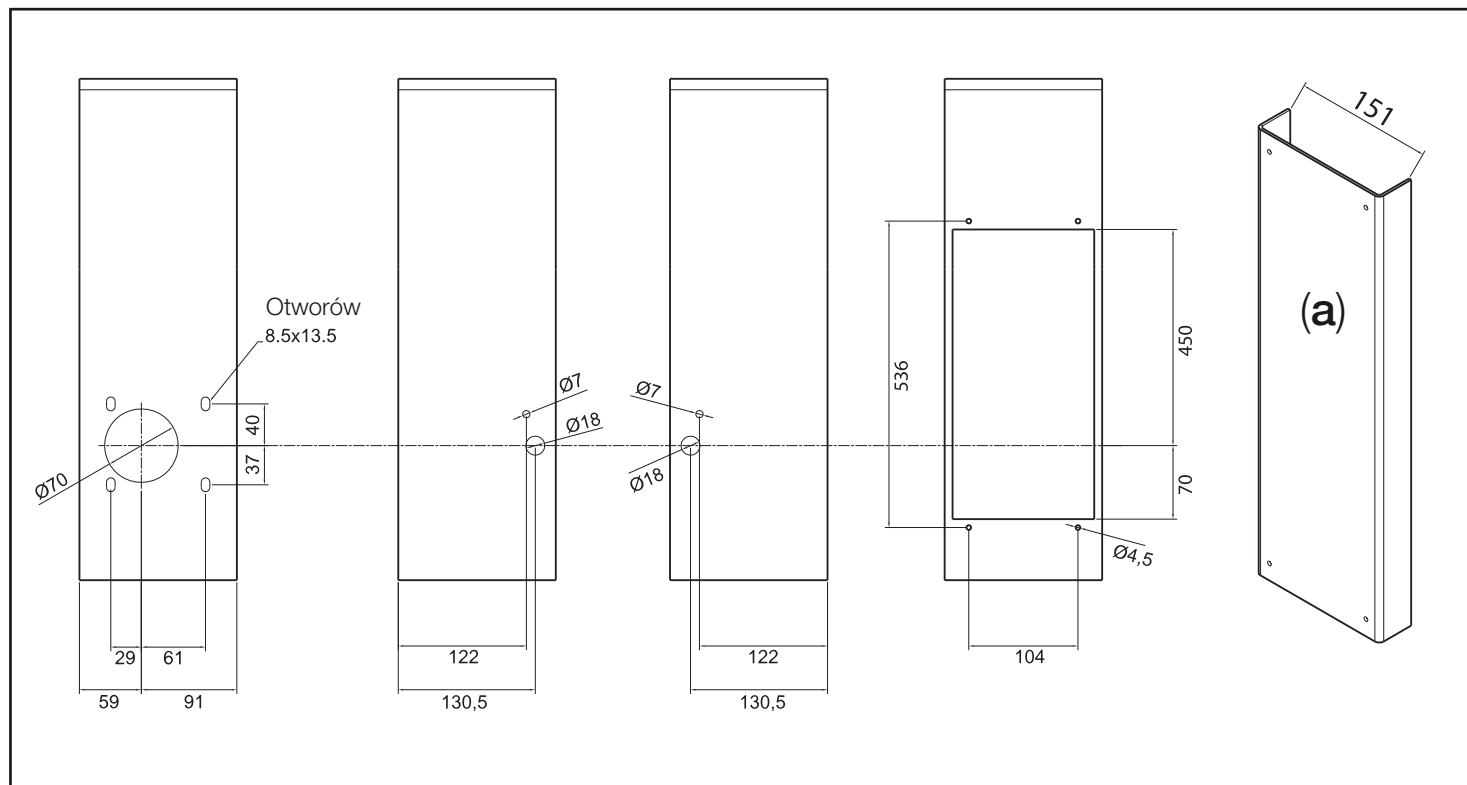
3.4 - Prace przygotowujące słup do zamontowania motoreduktora

Ostrzeżenia

- Słup należy uszczelnić w górnej części.

- Otwór na motoreduktor powinien mieć wymiar 520 x 134 mm

Uwaga – zalecamy wykonanie pokrywy przedstawionej na rysunku (a): 151 mm, wymiar wewnętrzny.



3.5 - Montaż motoreduktora

OSTRZEŻENIA

- Nieprawidłowy montaż może doprowadzić do poważnego uszkodzenia ciała osób montujących i użytkujących instalację.
- Przed rozpoczęciem montażu automatu należy wykonać kontrole wstępne opisane w punktach 3.1 i 3.2.

Przed przystąpieniem do montażu zaleca się ustawienie skrzydła bramy w położeniu długości posuwu, a następnie przymocowanie motoreduktora do podstawy mocowania (słupa). W ten sposób zapewniona zostaje autoregulacja mechanicznych wyłączników krańcowych (punkt 3.6).

01. Włożyć pokrywę mechanizmu wysprężającego do specjalnego otworu i zamocować za pomocą znajdujących się w zestawie śruby z nakrętką (rys. 3);
02. Jeżeli wykonanie montażu jest utrudnione, wykorzystać 2 znajdujące się w zestawie kołki i włożyć je do otworów fasolkowych w dolnej części słupa (rys. 4). Umieścić motoreduktor w słupie i ustawić go w pobliżu specjalnych otworów fasolkowych (rys. 5);
03. Wyjąć kołki i zamocować motoreduktor za pomocą specjalnych śrub M8 dostarczonych w zestawie (rys. 6). Ważne – dozwolona regulacja wysokości motoreduktora wynosi 5 mm;
04. Włożyć trójkątny sworzeń do gniazda wałka wysprężającego (rys. 7). Możliwa jest regulacja wystającej części sworznia i dopasowanie jej do szerokości słupa. Następnie należy sprawdzić działanie, wkładając klucz. Zamocować za pomocą nakrętki dostarczonej w zestawie, uważając by dokręcić ją na płaskiej powierzchni sworznia.
05. W tym momencie, jeżeli listwa zębata jest już zamontowana, wykonać regulację mechanicznych wyłączników krańcowych, tak jak opisano w punkcie 3.6. Jeżeli należy zamontować jeszcze listwę zębatą, postępować w opisany niżej sposób:
 - a) Przesunąć ręcznie skrzydło na minimalną odległość 50 cm od linii wyłącznika krańcowego (podczas zamykania);
 - b) Ustawić listwę zębatą na kole zębatym sprawdzić czy jest dokładnie wy poziomowana i w płaszczyźnie koła zębatego oraz, czy pomiędzy kołem zębatym a zębatką zachowany został luz 1-2 mm;
 - c) Ustawić ręcznie skrzydło w pozycji zamkniętej (całkowicie) i sprawdzić, czy pierwsza obejma użyta do zamocowania listwy zębatej znajduje się na środku koła zębatego.

3.6 - Regulacja mechanicznych wyłączników krańcowych

01. Odblokować motoreduktor za pomocą specjalnego klucza (patrz punkt 3.7);
02. Następnie wykonać ręcznie kompletny manewr otwarcia i zamknięcia bramy, aby umożliwić wykonanie autoregulacji mechanicznych wyłączników krańcowych. **Ważne** – Podczas wykonywania tego manewru należy sprawdzić, czy listwa zębata przesuwana się w płaszczyźnie koła zębatego z maksymalnym odchyleniem 5 mm, oraz czy na całej długości, pomiędzy kołem zębatym a listwą, zachowany jest luz wynoszący 1-2 mm (rys. 8);
03. Na koniec przesunąć ręcznie skrzydło bramy do połowy i zablokować motoreduktor za pomocą specjalnego klucza (patrz punkt 3.7);

3.7 - Ręczne blokowanie i odblokowywanie motoreduktora

Motoreduktor wyposażony jest w system mechanicznego odblokowania, który umożliwia ręczne otwieranie i zamykanie bramki.

Te czynności ręczne należy wykonywać w przypadku braku zasilania elektrycznego, usterek oraz podczas czynności instalacyjnych.

01. Przesunąć pokrywkę przykrywającą zamek (rys. 9);
02. Włożyć i obrócić klucz w kierunku ruchu wskazówek zegara (o 90° - rys. 10);
03. Teraz można przesunąć ręcznie skrzydło do żądanej pozycji.

4 PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

UWAGA! – Wszystkie podłączenia elektryczne należy wykonywać bez sieciowego zasilania elektrycznego i przy odłączonym akumulatorze awaryjnym.

01. Doprowadzić wszystkie przewody podłączeniowe do poszczególnych urządzeń, pozostawiając naddatek 20 - 30 cm od wyliczonej długości. Patrz Tabela 5 w celu określenia rodzaju przewodu oraz rys. 2 w celu określenia rodzaju połączeń.
02. Za pomocą opaski zaciskowej połączyć wszystkie przewody wchodzące do motoreduktora, umieścić opaskę niewiele poniżej otworu wlotowego kabli.
03. Podłączyć przewód zasilający do odpowiedniego zacisku, tak jak pokazano na rys. 11, a następnie przymocować przewód za pomocą opaski zaciskowej do pierwszego uchwytu kabli.
04. Wykonać podłączenia przewodów zgodnie ze schematem na rys. 12 i 13. W celu ułatwienia wykonania tej operacji, zaciski są wyjmowane.
05. Po ukończeniu podłączeń należy unieruchomić zebrane przewody za pomocą specjalnych pierścieni (rys. 12), nadmiar przewodu antenowego należy przymocować do pozostałych kabli.

W celu podłączenia 2 siłowników na przeciwległe współpracujących skrzydłach należy zapoznać się z punktem „8.1.5 siłownik NAKED w trybie Slave”.

4.1 - Opis podłączeń elektrycznych

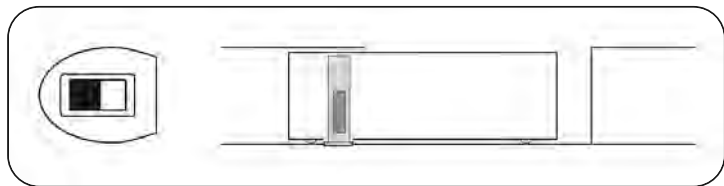
- **FLASH:** wyjście do jednej lub dwóch lamp ostrzegawczych typu „LUCYB” lub innych z jedną żarówką 12 V o mocy maksymalnie 21 W.
- **S.C.A.:** wyjście „Kontrolka Otwarcia Bramy”; można tu podłączyć lampkę sygnalizacyjną 24 V o mocy maksymalnie 4 W. Może ono także zostać zaprogramowane do innych funkcji, patrz paragraf „7.4 Funkcje drugiego poziomu”.
- **BLUEBUS:** do tego zacisku można podłączyć kompatybilne urządzenia; wszystkie są łączone równolegle tylko dwoma przewodami, którymi są zasilane, i którymi wysyłają sygnały do centrali. Inne informacje dotyczące BlueBUS znajdują się w paragrafie „8.1.1 BlueBUS”.
- **STOP:** wejście dla urządzeń, które blokują możliwość ruchu lub ewentualnie zatrzymują wykonywany manewr; za pomocą odpowiednich sposobów do tego wejścia można podłączyć styki typu „Normalnie Zamknięty”, „Normalnie Otwarty” lub urządzenia o stałej oporności. Dodatkowe informacje dotyczące STOP znajdują się w paragrafie „8.1.2 Wejście STOP”.
- **PP:** wejście dla urządzeń, które sterują ruchem w trybie Krok po Kroku. Można podłączyć tu styki typu „Normalnie Otwarty”.
- **OPEN:** wejście dla urządzeń, które sterują tylko ruchem otwierania. Można podłączyć tu styki typu „Normalnie Otwarty”.
- **CLOSE:** wejście dla urządzeń, które sterują tylko ruchem zamykania. Można podłączyć tu styki typu „Normalnie Otwarty”.
- **ANTENA:** wejście podłączenia anteny dla odbiornika radiowego (antena jest wbudowana w lampkę LUCY B).

5 KOŃCOWE KONTROLE I URUCHOMIENIE

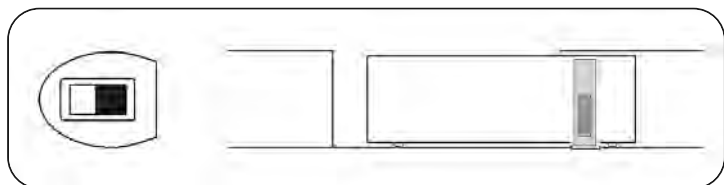
Przed rozpoczęciem fazy kontroli i rozruchu automatyki zaleca się ustawienie skrzydła w połowie drogi tak, aby mogło się swobodnie poruszać w kierunku otwarcia jak i zamknięcia.

5.1 - Wybór kierunku

W zależności od położenia siłownika w stosunku do skrzydła bramy niezbędne jest wybranie kierunku manewru otwarcia;



jeśli dla otwarcia skrzydło ma się przesuwać w lewo, to należy przestawić przełącznik w lewo, tak jak na rysunku, jeśli otwarcie skrzydła ma odbywać się w prawo, to należy przestawić przełącznik w prawo, tak jak na rysunku.



5.2 - Podłączenie zasilania

UWAGA! – Podłączenie zasilania do siłownika NAKED musi być wykonane przez fachowy, wykwalifikowany personel, posiadający niezbędne narzędzia i w pełnym poszanowaniu przepisów, norm i uregulowań prawnych.

Natychmiast po doprowadzeniu napięcia do siłownika NAKED zaleca się wykonanie kilku prostych kontroli:

01. Sprawdzić, czy dioda sygnalizacyjna BlueBUS pulsuje regularnie z częstotliwością jednego błysku na sekundę.
02. Sprawdzić, czy pulsują również diody kontrolne na fotokomórkach (na TX jak i na RX); nie jest ważny rodzaj pulsowania, gdyż jest to zależne od innych czynników.
03. Sprawdzić, czy lampka ostrzegawcza podłączona do wyjścia FLASH i dioda kontrolna podłączona do wyjścia S.C.A. nie świecą się.

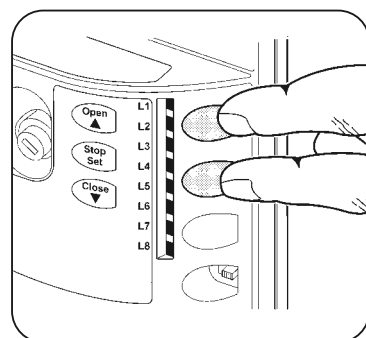
Jeśli tak się nie dzieje należy natychmiast wyłączyć zasilanie centrali i uważnie zweryfikować połączenia elektryczne.

Inne informacje, przydatne do wyszukiwania i diagnozowania uszkodzeń są podane w rozdziale „9.1 Rozwiązywanie problemów”.

5.3 - Rozpoznanie dołączonych urządzeń

Po podłączeniu zasilania należy doprowadzić do tego, aby centrala rozpoznała urządzenia podłączone do wejść BlueBUS i STOP. Przed wykonaniem tej czynności diody kontrolne L1 i L2 pulsują, wskazując na konieczność rozpoznania urządzeń.

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięte przyciski [▲] i [Set].
02. Zwolnić przyciski, kiedy diody L1 i L2 zaczną bardzo szybko pulsować (po około 3 sekundach).
03. Odczekać kilka sekund, aż centrala skończy rozpoznanie dołączonych urządzeń.
04. Po zakończeniu rozpoznania dioda STOP powinna zapalić się na stałe, diody L1 i L2 zgasną (ewentualnie zaczną pulsować diody L3 i L4).

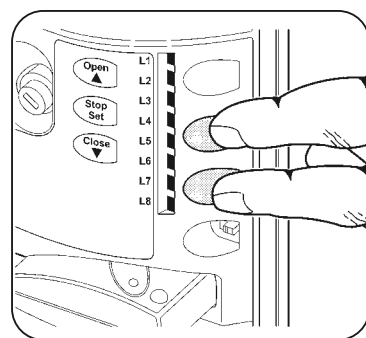


Faza rozpoznania dołączonych urządzeń może być powtórzona w każdej innej chwili, również po zainstalowaniu dodatkowego urządzenia; w celu wykonania nowego rozpoznania - patrz paragraf „8.1.6 Rozpoznawanie innych urządzeń”.

5.4 - Rozpoznanie długości skrzydła

Po rozpoznaniu dołączonych urządzeń rozpoczną pulsowanie diody L3 i L4; oznacza to, że centrala musi określić długość skrzydła (odległość od wyłącznika krańcowego zamknięcia do wyłącznika krańcowego otwarcia); ten wymiar jest niezbędny do wyliczenia momentu zwalniania i położenia otwarcia częściowego.

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięte przyciski [▲] i [Set].
02. Zwolnić przyciski, kiedy rozpocznie się manewr (po około 3 sekundach).
03. Sprawdzić, czy wykonywanym manewrem jest otwarcie, w przeciwnym przypadku wcisnąć przycisk [Stop] i sprawdzić z większą uwagą paragraf „5.1 Wybór kierunku”, następnie powtórzyć od punktu 1.
04. Odczekać, aż centrala ukończy manewr otwarcia aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego otwarcia; zaraz potem rozpoczyna się manewr zamknięcia.
05. Odczekać aż centrala zakończy manewr zamykania.



Jeśli tak się nie dzieje należy natychmiast wyłączyć zasilanie centrali i dokładnie skontrolować połączenia elektryczne. Inne potrzebne informacje znajdują się w rozdziale „9.1 Rozwiązywanie problemów”.

W razie konieczności przeprowadzenia bardziej precyzyjnej regulacji pozycji wyłączników krańcowych należy przekręcić znajdujące się w motoreduktorze pokrętła regulacyjne (rys. 14 i 15) w przedstawiony poniżej sposób:

01. Na centrali wcisnąć klawisz ▲ lub ▼, w celu wydania polecenia otwarcia lub zamknięcia skrzydła, w zależności od definiowanej pozycji.
02. Zdjąć pokrywę blokującą 2 pokrętła regulacyjne (rys. 14).
03. Odszukać pokrętło regulacyjne ze strzałką wskazującą kierunek wyłącznika, który ma zostać wyregulowany i obrócić je o pół obrotu (około 3 cm posuwu bramy), rys. 15.
04. Następnie wcisnąć ponownie na centrali przycisk ▲ lub ▼, aby wydać polecenie otwarcia lub zamknięcia bramy w celu zapisania nowej pozycji. W razie potrzeby czynność należy powtarzać do czasu, aż skrzydło bramy

zostanie dosunięte dożądanego położenia krańcowego.

UWAGA! – w razie konieczności bardziej precyzyjnego określenia pozycji wyłącznika krańcowego, należy przesunąć skrzydło bramy o kilka centymetrów do tyłu, wydając na centrali polecenia otwarcia lub zamknięcia bramy (▲ lub ▼), a następnie wydać ponownie polecenie ruchu w sprawdzanym kierunku.

Uwaga – jeżeli regulacja została już wykonana w trybie ręcznym i konieczne jest powtórzenie całej procedury, w celu przestawienia wyłącznika krańcowego do początkowego stanu, należy obracać 2 pokręta regulujące w kierunku znaku “–” do czasu wystąpienia dźwięku zwolnienia mikrowyłączników (rys. 15). Następnie powtórzyć całą procedurę regulacji wyłączników krańcowych.

Ważne – jeżeli na początku fazy montażu (kiedy silnik zostanie zamocowany, a koło zębate będzie toczyło się po zębatce) skrzydło nie będzie ustawione prawidłowo w połowie swojego posuwu, może okazać się niezbędne zmniejszenie pozycji wyłącznika krańcowego po jednej z stron.

W takim przypadku, jeżeli skrzydło uderza o ogranicznik nie zachowując ustawionej pozycji, należy obracać pokręta regulacyjne (oznaczone strzałką wskazującą kierunek, w którym przesuwa się skrzydło) w kierunku znaku “–” aż do zwolnienia wyłącznika krańcowego. Następnie wykonać ponownie strojenie pozycji na centrali i w razie potrzeby wykorzystać system precyzyjnej regulacji. Jeżeli to konieczne, wykonać ponownie rozpoznanie długości skrzydła.

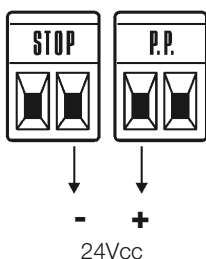
5.5 - Kontrola ruchu bramy

Po rozpoznaniu długości skrzydła zaleca się wykonanie kilku manewrów, aby sprawdzić prawidłowość ruchu bramy.

01. Wcisnąć przycisk [Open], aby wykonać manewr „Otwarcie”; sprawdzić, czy otwieranie bramy przebiega normalnie, bez zmiany prędkości. Dopiero, kiedy skrzydło znajduje się w odległości od 70 do 50 cm od wyłącznika krańcowego otwarcia, powinno zwolnić i zatrzymać się w wyniku interwencji wyłącznika krańcowego, w odległości 2-3 cm od mechanicznego ogranicznika otwarcia.
02. Wcisnąć przycisk [Close], aby wykonać manewr „Zamknięcie”; sprawdzić czy zamykanie bramy przebiega normalnie, bez zmiany prędkości. Dopiero, kiedy skrzydło znajduje się w odległości od 70 do 50 cm od wyłącznika krańcowego zamknięcia, powinno zwolnić i zatrzymać się w wyniku interwencji wyłącznika krańcowego, w odległości 2-3 cm od mechanicznego ogranicznika zamknięcia.
03. Podczas manewru sprawdzić czy lampa ostrzegawcza pulsuje w cyklach: 0,5 sekundy zapalona i 0,5 sekundy zgaszona. Jeśli znajduje się na wyposażeniu, sprawdzić również pulsowanie kontrolki podłączonej do zacisku SCA: pulsowanie powolne przy otwieraniu i szybkie przy zamykaniu.
04. Wykonać kilka manewrów otwierania i zamykania w celu wychwycenia ewentualnych usterek montażu i regulacji lub innych anomalii na przykład momentów zwiększonego tarcia.
05. Sprawdzić, czy mocowanie motoreduktora NAKED, listwy i zderzaków ograniczników krańcowych jest pewne, stabilne i odpowiednio wytrzymałe również podczas silnych przyspieszeń lub zwolnień ruchu bramy.

5.6 - Podłączenie innych urządzeń

W razie potrzeby zasilania urządzeń zewnętrznych, jak na przykład czytnika zbliżeniowego dla kart z transponderem albo światła oświetlającego przełącznik kluczykowy, możliwe jest pobranie zasilania, jak to wskazano na rysunku. Napięcie zasilania wynosi 24Vps -30% ÷ +50%, a maksymalne natężenie prądu to 100mA.



03. Sprawdzić, czy można ręcznie poruszyć bramę przy zamykaniu i otwieraniu z siłą nie większą niż 390 N (około 40 kg).
04. Blokowanie motoreduktora.
05. Wykorzystując przewidziane urządzenia sterowania lub zatrzymania (wyłącznik na klucz, przyciski sterowania lub nadajniki radiowe), wykonać próby otwarcia, zamknięcia i zatrzymania bramy i sprawdzić czy jej zachowanie odpowiada temu, jak powinna reagować.
06. Zweryfikować po kolei właściwe funkcjonowanie wszystkich urządzeń zabezpieczających znajdujących się w instalacji (fotokomórki, listwy ochronne, itd.), a także upewnić się, że brama zachowuje się w sposób przewidywalny. W szczególności, za każdym razem, kiedy zadziała któreś urządzenie, dioda „BlueBUS”, znajdująca się na centrali, powinna wykonać 2 szybkie mignięcia jako potwierdzenie rozpoznania zdarzenia.
07. Jeżeli niebezpieczne sytuacje wywołane ruchem skrzydła zostały zlikwidowane poprzez zmniejszenie siły uderzenia, należy wykonać pomiar siły zgodnie z normą PN:EN 12445. Jeżeli regulacja „Prędkości” lub kontrola „Siły silnika” zostały użyte pomocniczo w systemie redukcji siły uderzenia, należy znaleźć taką regulację, która da najlepszy wynik.

6.2 - Przekazanie do eksploatacji

Przekazanie do eksploatacji może nastąpić tylko po wykonaniu z wynikiem pozytywnym wszystkich prób odbiorczych NAKED oraz innych zabudowanych urządzeń. Zabronione jest częściowe uruchomienie w trybie „tymczasowym”.

01. Przez co najmniej 10 lat trzeba przechowywać dokumentację techniczną automatyki, która powinna zawierać: rysunek złożeniowy instalacji, schemat połączeń elektrycznych, analizę zagrożeń wraz z odpowiednimi, zastosowanymi rozwiązaniami, deklaracją zgodności producenta wszystkich użytych urządzeń (dla NAKED użyć załączoną Deklarację zgodności CE); kopie instrukcji użytkownika i harmonogram konserwacji automatyki.
02. Na bramie należy zamocować tabliczkę zawierającą: rodzaj automatu, nazwę i adres producenta (osoby odpowiedzialnej za przekazanie do eksploatacji), numer urządzenia, rok produkcji i oznaczenie „CE”.
03. Zamocować w pewny sposób w pobliżu bramy etykietkę lub tabliczkę z opisem operacji odblokowania i ręcznego otwierania.
04. Opracować i przekazać właścicielowi deklarację zgodności automatyki.
05. Opracować i przekazać właścicielowi podręcznik z „Instrukcją i ostrzeżeniami do używania automatyki”.
06. Opracować i przekazać właścicielowi harmonogram konserwacji automatyki, (który musi zawierać wszystkie opisy dotyczące konserwacji pojedynczych urządzeń).
07. Przed przekazaniem automatu do eksploatacji należy poinformować właściciela w formie pisemnej (na przykład za pomocą podręcznika z instrukcjami i ostrzeżeniami na temat użytkowania automatu) o występujących nadal niebezpieczeństwach i zagrożeniach związanych z pracą urządzenia.

KONSERWACJA PRODUKTU

W celu utrzymywania stałego poziomu bezpieczeństwa oraz w celu zagwarantowania maksymalnej trwałości całości automatu niezbędna jest regularna konserwacja; w tym celu NAKED wyposażony jest w licznik manewrów oraz system sygnalizacji żądania konserwacji, patrz paragraf „8.2.3 Wezwanie do konserwacji”.

UWAGA! – Czynności konserwacyjne należy wykonać ściśle przestrzegając norm bezpieczeństwa umieszczonych w niniejszej instrukcji według prawa i norm aktualnie obowiązujących.

W przypadku akcesoriów współpracujących z NAKED, należy przestrzegać planu ich konserwacji.

01. Dla NAKED konieczna jest planowa konserwacja co 6 miesięcy lub maksymalnie co 20 000 cykli pracy, od poprzedniej konserwacji.
02. Odłączyć wszelkie źródła zasilania elektrycznego, w tym ewentualne akumulatory awaryjne.
03. Sprawdzić i ocenić stan zużycia wszystkich podzespołów, które składają się na automatykę ze szczególnym uwzględnieniem zjawiska korozji lub oksydacji elementów konstrukcyjnych; wymienić elementy, które nie dają wystarczających gwarancji.
04. Sprawdzić stan zużycia elementów ruchomych: koła zębatego, listwy zębatej i wszystkich elementów skrzydła, wymienić części zużyte.
05. Ponownie podłączyć źródła zasilania elektrycznego i wykonać próby i kontrole opisane w punkcie 6.1 „Próby odbiorcze”.

6 ODBIÓR I PRZEKAZANIE DO EKSPLOATACJI

Jest to najważniejsza faza wykonania automatyki, która ma na celu zapewnienie maksymalnego bezpieczeństwa. Próby odbiorcze mogą służyć również jako okresowa kontrola urządzeń, które składają się na automatykę.

UWAGA! – Próby odbiorcze całego urządzenia muszą być przeprowadzone przez doświadczonego i wykwalifikowanego personel, który musi wykonać obowiązujące próby, zgodnie z istniejącymi zagrożeniami i z pełnym przestrzeganiem tego, co przewiduje prawo, normatywy i uregulowania, a w szczególności zgodnie z wszystkimi warunkami normy EN 12445, która ustala metody prób do kontroli automatyki dla bram.

6.1 - Próby odbiorcze

Każdy element automatyki, na przykład listwy ochronne, fotokomórki, obwód zatrzymania awaryjnego itp., wymagają specyficznej fazy odbioru; dla tych urządzeń będzie trzeba wykonać procedury podane w odpowiednich dla nich instrukcjach. Podczas wykonywania prób odbiorczych siłownika NAKED należy wykonać następującą sekwencję czynności:

01. Sprawdzić, czy były dokładnie przestrzegane wskazówki tego podręcznika, a w szczególności te z rozdziału „1 Ostrzeżenia”;
02. Odblokować siłownik w sposób podany w paragrafie „Wysprężganie i ruch ręczny” w rozdziale „Instrukcje i ostrzeżenia przeznaczone dla użytkownika siłownika NAKED”.

UTYLIZACJA URZĄDZENIA

Niniejsze urządzenie jest integralną częścią automatyki, dlatego też powinno zostać zlikwidowane razem z nią.

Zarówno operacje montażu jak również i demontażu po zakończeniu eksploatacji urządzenia powinny być wykonywane przez personel wykwalifikowany.

Urządzenie składa się z różnych rodzajów materiałów: niektóre z nich mogą być ponownie używane, inne nadają się do wyrzucenia. Należy zgromadzić niezbędne informacje dotyczące placówek zajmujących się recykulacją lub utylizacją materiałów, zgodnie z przepisami obowiązującymi dla danej kategorii urządzenia na Waszym terytorium.

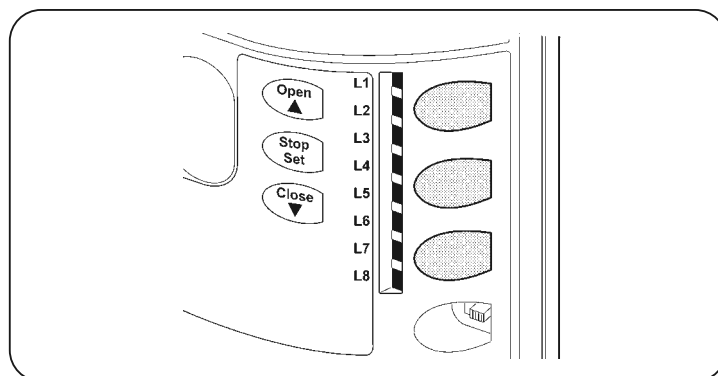
Uwaga! - niektóre części urządzenia mogą zawierać substancje zanieczyszczające lub niebezpieczne, które, jeżeli zostaną rozrzucone w otoczeniu, mogą wywierać szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie.

Jak wskazuje symbol zamieszczony obok zabrania się wyrzucania urządzenia razem z odpadami domowymi. Należy więc przeprowadzić "selektywną zbiórkę odpadów", zgodnie z metodami przewidzianymi przez przepisy obowiązujące na Waszym terytorium lub oddać urządzenie do sprzedawcy podczas dokonywania zakupu nowego ekwiwalentnego urządzenia.



Uwaga! - lokalne przepisy mogą przewidywać wysokie kary za nielegalną likwidację niniejszego urządzenia.

Open ▲	Przycisk „OPEN” pozwala na sterowanie otwarciem bramy albo przesuwu w górę punkt programowania.
Stop Set	Przycisk „STOP” pozwala na zatrzymanie manewru. Jeśli pozostanie wciśnięty przez więcej niż 5 sekund, pozwala na wejście w tryb programowania.
Close ▼	Przycisk „CLOSE” pozwala na sterowanie zamknięciem bramy lub przesuwu w dół punkt programowania.



7.3 - Programowanie

W centrali siłownika NAKED są do dyspozycji funkcje, które można programować; regulacja funkcji następuje za pomocą 3 przycisków znajdujących się na centrali [▲] [Set] [▼] i jest uwidoczniona za pomocą 8 diod L1...L8. Funkcje programowalne, które są do dyspozycji w siłowniku NAKED rozmieszczone są na 2 poziomach:

Poziom pierwszy: funkcje regulowane w trybie ON-OFF (aktywna lub nieaktywna); w tym przypadku każda z diod L1...L8 wskazuje jedną z funkcji, jeśli się świeci to funkcja jest aktywna, jeśli jest zgaszona to funkcja nie jest aktywna; patrz tabela 5.

Poziom drugi: parametry, które można regulować w określonej skali wartości (od 1 do 8). W tym przypadku każda dioda L1...L8 oznacza jedną spośród 8 możliwych wartości regulacji, patrz tabela 7.

7 PROGRAMOWANIE

7.1 - Funkcje fabrycznie ustawione

Centrala siłownika NAKED posiada wiele funkcji z możliwością ustawienia. Fabrycznie te funkcje są ustawione w takiej konfiguracji, jaka powinna zadowolić większość użytkowników.

7.2 - Przyciski do programowania

Na centrali NAKED znajdują się 3 przyciski, które mogą być użyte tak do sterowania centrali podczas prób jak i do programowania:

TABELA 5 - Funkcje pierwszego poziomu (funkcje ON-OFF)

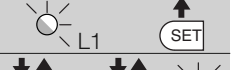
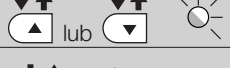
Dioda	Funkcja	Opis
L1	Zamknięcie automatyczne	Ta funkcja pozwala na automatyczne zamknięcie bramy po zaprogramowanym czasie przerwy, fabryczny czas przerwy jest ustawiony na 30 sekund, ale może być on zmieniony na 5, 15, 30, 45, 60, 80, 120 i 180 sekund. Jeśli funkcja nie jest uaktywniona, to działanie jest „półautomatyczne”.
L2	Zamknij po Foto	Ta funkcja pozwala na utrzymywaniu bramy otwartej tylko przez czas niezbędny do przejścia przez nią, bowiem zawsze działanie fotokomórki „Foto” wywołuje automatyczne zamknięcie z czasem zwłoki 5 sekund (niezależnie od zaprogramowanej wartości). Sytuacja ta zmienia się w zależności od tego, czy jest aktywna, lub nie, funkcja „Automatycznego Zamknięcia”. Przy „Zamknięciu Automatycznym” nieaktywnym: Brama osiąga zawsze położenia całkowitego otwarcia (także jeśli zadziałanie fotokomórki ma miejsce wcześniej). Po zadziałaniu i zwolnieniu fotokomórki wywołuje się zamknięcie automatyczne ze zwłoką 5 sekundową. Przy „Zamknięciu Automatycznym” aktywnym: czynność zamykania następuje niezwłocznie po zwolnieniu linii Foto i wywoływane jest automatyczne zamknięcie ze zwłoką 5 sekundową. Funkcja „Zamknij po Foto” jest zawsze wyłączana podczas manewrów przerwanych poleceniem Stop. Jeśli funkcja „Zamknij po Foto” nie jest aktywna, czas zwłoki będzie taki jak zaprogramowany, albo nie nastąpi automatyczne zamknięcie, jeśli funkcja nie jest aktywna.
L3	Zawsze Zamyka	Funkcja „Zawsze Zamyka” działa skutkując zamknięciem, w sytuacji, gdy po przywróceniu zasilania brama okazuje się otwarta. Z przyczyn bezpieczeństwa manewr poprzedzany jest 5 sekundowym pulsowaniem światła. Jeśli funkcja nie jest aktywna, po przywróceniu zasilania brama pozostaje bez ruchu.
L4	Stand by	Ta funkcja pozwala na maksymalne zmniejszenie zużycia energii i jest szczególnie przydatna, jeśli siłownik działa z akumulatorem awaryjnym. Jeśli ta funkcja jest włączona, to po 1 minucie od ukończenia manewru, centrala wyłącza wyjście BlueBUS (a więc i urządzenia tam podłączone) i wszystkie diody kontrolne, za wyjątkiem diody BlueBUS, która będzie powoli pulsować (raz na 5s). Gdy centrala otrzymuje polecenie przywraca pełne funkcjonowanie. Jeśli funkcja nie jest aktywna nie będzie ograniczenia zużycia prądu.
L5	Moment startowy	Włączając tą funkcję, wyłączamy stopniowe przyspieszenie przy rozpoczynaniu każdego z manewrów, co pozwala na uzyskanie maksymalnego momentu startu i jest korzystne w sytuacjach występowania dużego tarcia statycznego, na przykład w przypadku śniegu lub lodu blokujących skrzydło bramy. Jeśli moment startowy nie jest aktywny manewr rozpoczyna się od stopniowego przyspieszenia.
L6	Wstępne pulsowanie	Dzięki funkcji wstępnego pulsowania lampy dodana została zwłoka 3 sekundowa pomiędzy rozpoczęciem pulsowania a rozpoczęciem manewru w celu wcześniejszego uprzedzenia o niebezpieczeństwie. Jeśli wstępne pulsowanie nie jest aktywne, włączenie pulsowania następuje równocześnie z rozpoczęciem manewru.
L7	„Zamyka” przechodzi na „Otwiera częściowo”	Aktywując tę funkcję wszystkie polecenia „zamyka” (wejście „CLOSE” lub sygnał radiowy wydający polecenie „zamyka”) uruchamiają manewr częściowego otwarcia (patrz dioda L6 w tabeli 7).
L8	Tryb „Slave” („sługa”)	Po uruchomieniu tej funkcji NAKED staje się „Slave” (sługa): W ten sposób możliwe jest zsynchronizowanie działania 2 siłowników na przeciwległych skrzydłach, z w których jeden pełni rolę Master, a drugi Slave. Dokładniejsze informacje zawarte są w punkcie 8.5.1 „Naked w trybie Slave”.

7.4 - Programowanie pierwszego poziomu (funkcje ON-OFF)

Fabrycznie funkcje pierwszego poziomu są wszystkie ustawione na „OFF”, ale mogą być zmienione w każdym momencie - patrz tabela 6. Należy pamiętać podczas wykonywania procedury, że maksymalny czas od wciśnięcia jednego

przycisku do wciśnięcia następnego wynosi 10 s, w przeciwnym razie procedura zostaje zakończona automatycznie, zapamiętując zmiany dokonane aż do tego momentu.

TABELA 6 - Aby zmienić funkcje ON-OFF

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy.	
02. Zwolnić przycisk [Set], kiedy dioda kontrolna L1 zacznie pulsować;	
03. Wcisnąć przyciski [▲] lub [▼], aby zamienić położenie pulsującej diody oznaczającej modyfikowaną funkcję;	
04. Nacisnąć krótko przycisk [Set], aby zmienić stan funkcji: (pulsowanie krótkie = OFF; pulsowanie długie = ON);	
05. Odczekać 10 sekund, aby wyjść z programowania kończąc maksymalny czas.	

Uwaga – punkty 3 i 4 mogą być powtórzone podczas tej samej fazy programowania w celu wprowadzenia ON lub OFF dla innych funkcji.

7.5 - Programowanie drugiego poziomu (parametry regulowane)

Fabrycznie parametry regulowane są ustawione tak, jak to zaznaczono w tabeli 7: „ ” ale mogą być zmienione w jakimkolwiek momencie, zgodnie z tym co

podano w tabeli nr 8. Należy pamiętać podczas wykonywania procedury, że maksymalny czas od wciśnięcia jednego przycisku do wciśnięcia następnego wynosi 10 s, w przeciwnym razie procedura zostaje zakończona automatycznie, zapamiętując zmiany wykonane do tego momentu.

TABELA 7: Funkcje drugiego poziomu (parametry regulowane)

Dioda wejścia	Parametr	Dioda (poziom)	Wartość	Opis
L1	Czas Przerwy	L1	5 sekund	Reguluje czas przerwy, to znaczy czas między otwarciem a zamknięciem automatycznym. Działa jedynie jeśli zamykanie automatyczne jest włączone.
		L2	15 sekund	
		L3	30 sekund	
		L4	45 sekund	
		L5	60 sekund	
		L6	80 sekund	
		L7	120 sekund	
		L8	180 sekund	
L2	Funkcja Krok Po Kroku	L1	Otwiera-stop-zamyka-stop	Reguluje sekwencję poleceń związanych z wejściem Krok po Kroku lub z 1 kanałem odbiornika radiowego.
		L2	Otwiera-stop-zamyka-otwiera	
		L3	Otwiera-zamyka-otwiera-zamyka	
		L4	Funkcja zespołu mieszkального	
		L5	Zespół mieszkalny 2 (ponad 2" zatrzymuje)	
		L6	Krok po Kroku 2 (mniej niż 2" otwiera częściowo)	
		L7	Praca w obecności operatora	
		L8	Otwarcie w trybie „półautomatycznym”, zamknięcie w trybie „obecność operatora”	
L3	Prędkość silnika	L1	Bardzo Wolna	Reguluje prędkość silnika podczas ruchu zasadniczego.
		L2	Powolna	
		L3	Średnia	
		L4	Szybka	
		L5	Bardzo szybka	
		L6	Najszybciej	
		L7	Otwiera „szybko” zamyka „powoli”	
		L8	Otwarcie w trybie „najszybciej”, zamknięcie w trybie „szybko”	
L4	Wyjście S.C.A.	L1	Funkcja „Kontrolka Otwartej Bramy”	Reguluje funkcję związaną z wyjściem SCA (niezależnie od tego jaka jest związana z nim funkcja, gdy jest ono aktywne, dostarcza napięcie 24 V -30 + 50% o maksymalnej mocy 4 W).
		L2	Aktywne, jeśli skrzydło zamknięte	
		L3	Aktywne, jeśli skrzydło otwarte	
		L4	Aktywowane wyjściem radiowym nr 2	
		L5	Aktywowane wyjściem radiowym nr 3	
		L6	Aktywowane wyjściem radiowym nr 4	
		L7	Kontrolka konserwacji	
		L8	Zamek elektromagnetyczny	
L5	Siła silnika	L1	Brama najlżejsza	Reguluje system kontroli siły silnika, aby dostosować ją do ciężaru bramy. System kontroli siły mierzy także temperaturę otoczenia automatycznie zwiększając siłę w przypadku temperatur szczególnie niskich.
		L2	Brama bardzo lekka	
		L3	Brama lekka	
		L4	Brama średnia	
		L5	Brama średnio-ciężka	
		L6	Brama ciężka	
		L7	Brama bardzo ciężka	
		L8	Brama najcięższa	

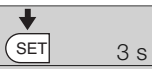
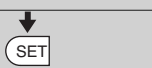
L6	Otwiera częściowo	L1	0,5 mt	Reguluje wartość częściowego otwarcia. Częściowe otwarcie można wykonać 2-gim kanałem radiowym lub poleceniem „ZAMYKA”, jeśli wejście „Zamyka” jest zaprogramowane jako „Otwiera Częściowo”.
		L2	1 mt	
		L3	1,5 mt	
		L4	2 mt	
		L5	2,5 mt	
		L6	3 mt	
		L7	3,4 mt	
		L8	4 mt	
L7	Wezwanie do konserwacji	L1	Automatyczne (na podstawie trudności manewrów)	Reguluje ilość manewrów, po której przekazuje sygnał żądania konserwacji automatyki (patrz paragraf „Wezwanie do konserwacji”).
		L2	1000	
		L3	2000	
		L4	4000	
		L5	7000	
		L6	10000	
		L7	15000	
		L8	20000	
L8	Wykaz anomalii	L1	wynik 1-go manewru (ostatniego)	Umożliwia skontrolowanie rodzaju anomalii, jaka pojawiła się podczas ostatnich 8 manewrów (patrz paragraf „9.2 Wykaz anomalii”).
		L2	wynik 2-go manewru	
		L3	wynik 3-go manewru	
		L4	wynik 4-go manewru	
		L5	wynik 5-go manewru	
		L6	wynik 6-go manewru	
		L7	wynik 7-go manewru	
		L8	wynik 8-go manewru	

Uwaga: " " przedstawia ustawienie fabryczne

Wszystkie parametry mogą być regulowane według uznania bez żadnych ograniczeń; jedynie regulacja „Siły Silnika” może wymagać szczególnej uwagi:

- Nie zaleca się stosowania dużych wartości siły w celu skompensowania faktu, że skrzydło ma pewne, nadmierne opory ruchu; zbyt duża siła może negatywnie wpłynąć na funkcjonowanie systemu zabezpieczeń lub uszkodzić skrzydło.
- Jeśli kontrola „Siła Silnika” jest stosowana jako pomoc dla zmniejszenia siły uderzenia, to po każdej regulacji należy powtórzyć pomiar siły, tak jak przewidziano w normie EN 12445.
- Zużycie i warunki atmosferyczne wpływają na ruch bramy, okresowo należy powtórzyć kontrolę regulacji siły.

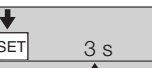
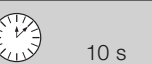
TABELA 8 - Aby zmienić nastawialne parametry

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnić przycisk [Set] , kiedy dioda kontrolna L1 zaczyna pulsować;	
03. Wcisnąć przyciski [▲] lub [▼] , aby zamienić położenie pulsującej „diody wejściowej” na odpowiadające zmienianemu parametrowi;	
04. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] . Przycisk [Set] musi być wciśnięty podczas wszystkich kroków 5 oraz 6;	
05. Odczekać około 3 sekundy, następnie zapali się dioda kontrolna przedstawiająca aktualny poziom regulowanego parametru;	
06. Wcisnąć przycisk [▲] lub [▼] , aby zamienić położenie zapalonej diody oznaczającej wartość parametru;	
07. Zwolnić przycisk [Set] ;	
08. Odczekać 10 sekund, aby wyjść z programowania kończąc maksymalny czas.	

Uwaga – punkty od 3 do 7 mogą być powtórzone podczas tej samej fazy programowania w celu regulacji większej ilości parametrów

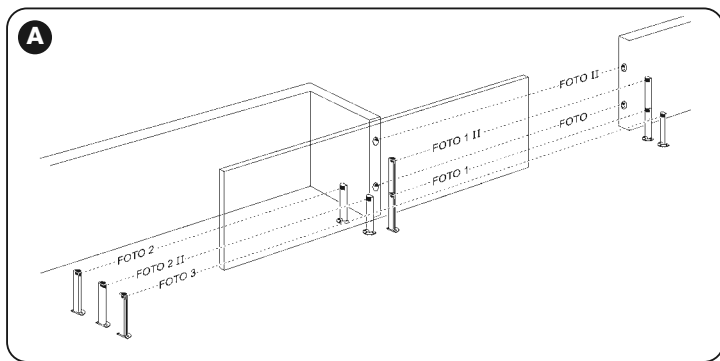
Przykład programowania: pierwszy i drugi poziom

Poziom pierwszy: Jako przykład jest przywołana sekwencja czynności, potrzebna, aby zmienić ustawienie fabryczne funkcji „Zamykanie Automatyczne” (L1) i „Zawsze Zamyka” (L3):

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnić przycisk [Set] , kiedy dioda kontrolna L1 zaczyna pulsować;	
03. Wcisnąć jeden raz krótko przycisk [Set] , aby zmienić stan funkcji powiązanej z L1 (Zamknięcie Automatyczne). Teraz dioda kontrolna L1 pulsuje długimi błyskami;	
04. Wcisnąć 2 razy przycisk [▼] , aby przesunąć pulsowanie na diodę L3;	
05. Wcisnąć jeden raz krótko przycisk [Set] , aby zmienić stan funkcji powiązanej z L3 (Zamknięcie Automatyczne). Teraz dioda kontrolna L3 pulsuje długimi błyskami;	
06. Odczekać 10 sekund, aby wyjść z programowania kończąc maksymalny czas.	

Ważne – Po zakończeniu tych operacji diody **L1** i **L3** muszą pozostać zapalone wskazując, że są aktywowane funkcje „Zamknięcie Automatyczne” i „Zawsze Zamyka”

Poziom drugi: Jako przykład jest podana sekwencja czynności w celu dokonania zmiany ustawienia fabrycznego parametrów i zwiększenia „Czas Przerwy” do 60 sekund (wejście na L1 i poziom na L5) i zmniejszenia „Siła Silnika” dla bram lekkich (wejście na L5 i poziom na L2).



8.1.4 - Czujnik fotooptyczny FT210B

Czujnik fotooptyczny FT210B łączy w jedno urządzenie system ograniczania siły (typu C zgodnie z normą EN 12453) oraz czujnik obecności wykrywający przeszkody znajdujące się w osi optycznej pomiędzy nadajnikiem TX, a odbiornikiem RX (typ D zgodnie z normą EN12453). W czujniku fotooptycznym FT210B sygnały stanu listwy rezystancyjnej przesyłane są poprzez promień fotokomórki integrując w ten sposób dwa systemy w jedno urządzenie. Fotokomórka nadawcza, znajdująca się na ruchomym skrzydle zasilana jest baterią litową eliminując w ten sposób niemożliwe do wykonania systemy połączeń; specjalne układy natomiast ograniczają zużycie baterii gwarantując jej trwałość przez okres do 15 lat (patrz szczegóły dotyczące szacowania trwałości w instrukcji obsługi produktu).

Jedno tylko urządzenie FT210B powiązane z listwą rezystancyjną (na przykład TCB65) pozwala na osiągnięcie poziomu bezpieczeństwa „głównej krawędzi zamykającej” wymaganego przez normę EN 12453 niezależnie od „sposobu użytkowania” i „sposobu uruchamiania”. Czujnik fotooptyczny FT210B połączony z listwami „opornościowymi” (8,2 K) jest zabezpieczeniem przed pojedynczym uszkodzeniem (kategoria 3 według normy EN 954-1). Posiada specjalny obwód antykolizyjny, który pozwala uniknąć zakłóceń z innych czujników, także niesynchronizowanych i pozwala na dodanie innych czujników fotooptycznych, na przykład w przypadku przejazdu dla ciężkich pojazdów, gdzie zazwyczaj instaluje się drugą linię Foto na wysokości 1 m od ziemi. Dodatkowe informacje na temat warunków podłączania i adresowania zawarte są w podręczniku użytkownika FT210B.

8.1.5 - NAKED w trybie „Slave”

Odpowiednio zaprogramowany i podłączony NAKED może działać w trybie „Slave” (sługa), ten tryb działania wykorzystywany jest w przypadku potrzeby zautomatyzowania dwóch przeciwnych skrzydeł, gdy zamiarem jest uzyskanie zsynchronizowanych ruchów obu skrzydeł bramy. W tym trybie jeden NAKED działa jako Master (pan), to znaczy steruje manewrem, natomiast drugi

NAKED pracuje w trybie Slave, to znaczy wykonuje polecenia wysyłane przez master (fabrycznie wszystkie NAKED zaprogramowane są jako Master).

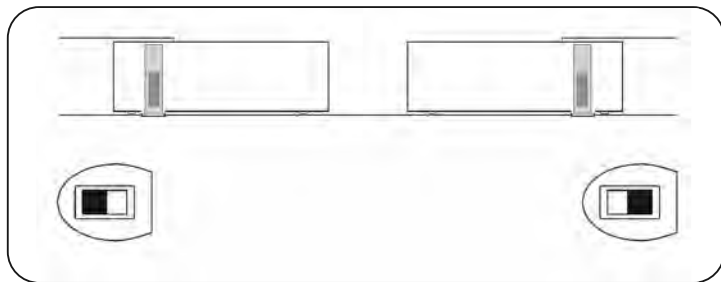
W celu skonfigurowania NAKED jako Slave należy uruchomić funkcję pierwszego poziomu „Tryb Slave” (patrz tabela 5).

Połączenie pomiędzy NAKED master a NAKED Slave odbywa się za pośrednictwem BlueBUS.

UWAGA – W tym przypadku należy zachować biegunowość połączeń między obydwa NAKED, jak to zilustrowano na rysunku 26 (pozostałe urządzenia nie muszą mieć zachowanej biegunowości).

W celu zainstalowania dwóch NAKED w trybie Master i Slave należy wykonać następujące czynności:

- Wykonać połączenie obydwu silników w sposób zilustrowany na rysunku. Jest obojętne, który z silników funkcjonował będzie jako Master, a który jako Slave, wybierając należy uwzględnić wygodę połączeń oraz fakt, że polecenie Krok po kroku w Slave zezwala na całkowite otwarcie jedynie skrzydła napędzanego Slave.
- Połączyć dwa silniki jak na rysunku 16.



- Wybrać kierunek manewru otwarcia obydwu silników, jak to wskazano na rysunku (patrz także paragraf „5.1 Wybór kierunku”).
- Podłączyć zasilanie obu silników.
- W NAKED Slave zaprogramować funkcję „tryb Slave” (patrz tabela 5).
- Wykonać rozpoznanie urządzeń podłączonych do NAKED Slave (patrz paragraf „8.1.6 Rozpoznawanie dołączonych urządzeń”).
- Wykonać rozpoznanie urządzeń podłączonych do NAKED Master (patrz paragraf „8.1.6 Rozpoznawanie dołączonych urządzeń”).
- Wykonać rozpoznanie długości skrzydeł na urządzeniu NAKED Master (patrz punkt „5.4 Rozpoznanie długości skrzydła”).

W połączeniu obu NAKED w trybie Master - Slave zwrócić uwagę, aby:

- Wszystkie urządzenia były podłączone do NAKED Master (jak na rysunku 16) w tym także odbiornik radiowy.
- W przypadku użycia akumulatora awaryjnego oba silniki mają posiadać własne akumulatory.
- Wszystkie funkcje z NAKED Slave są ignorowane (przeważają te z NAKED Master), za wyjątkiem tych, które wskazano w tabeli 10.

TABELA 10: Funkcje NAKED Slave niezależne od NAKED Master

Funkcje pierwszego poziomu (funkcje ON-OFF)	Funkcje drugiego poziomu (parametry regulowane)
Stand-by	Prędkość silnika
Moment startowy	Wyjście SCA
Tryb Slave	Siła silnika
	Wykaz błędów

Do Slave podłączyć można:

- własną lampę ostrzegawczą (Flash)
- własną kontrolkę otwartej bramy (SCA)
- własną listwę rezystancyjną (Stop)

- własny pulpit sterowniczy (P.P.), sterujący całkowitym otwarciem skrzydła Slave.
- W Slave wejścia Open i Close nie są używane.

8.1.6 - Rozpoznawanie innych urządzeń

Zwykle operacja rozpoznawania urządzeń dołączonych do BlueBUS i do wejścia STOP jest wykonywana podczas instalacji systemu; jednak po każdym dodaniu lub

odjęciu urządzenia możliwe jest powtórzenie rozpoznawania w sposób podany w tabeli 11.

TABELA 11 - Rozpoznanie innych urządzeń

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięte przyciski „▲” i „Set”;	
02. Zwolnić przyciski kiedy diody L1 i L2 zaczną bardzo szybko pulsować (po około 3 sekundach);	
03. Odczekać kilka sekund, aż centrala skończy rozpoznanie dołączonych urządzeń;	
04. Po zakończeniu rozpoznania diody L1 i L2 przestaną pulsować, dioda STOP musi pozostać zapalona, natomiast diody L1...L8 zapalą się zgodnie ze stanem funkcji ON-OFF, które obrazują.	

UWAGA – Po dodaniu lub usunięciu urządzeń jest niezbędne wykonanie ponownie odbioru automatyki zgodnie z tym, co podano w paragrafie „6.1 Próby odbiorcze”..

8.1.7 - Odbiornik radiowy

Do zdalnego sterowania siłownika NAKED w centrali kontrolnej zamontowane jest złącze SM przeznaczone dla odbiorników radiowych typu SMXI lub SMXIS, opcjonalnych. Dodatkowe informacje zawarte są w podręczniku użytkownika odbiornika radiowego. W celu podłączenia odbiornika radiowego należy wykonać czynności wskazane na rys. 17. W tabeli 12 opisana jest zależność pomiędzy wyjściem odbiornika radiowego a czynnością, jaką wykona NAKED:

TABELA 12 - funkcje wyjść odbiornika

wyjście nr 1	Polecenie „P.P.” (Krok po kroku)
wyjście nr 2	Polecenie „Otwarcie częściowe”
wyjście nr 3	Polecenie „Otwiera”
wyjście nr 4	Polecenie „Zamyka”

8.1.8 - Podłączenie i montaż akumulatora awaryjnego

UWAGA! – Podłączenie elektryczne akumulatora do centrali należy wykonać dopiero po zakończeniu wszystkich faz montażu i programowania, gdyż stanowi on awaryjny moduł zasilania.

Aby zamontować i podłączyć akumulator, należy wykonać czynności montażowe przedstawione na rys. 18.

8.1.9 - Podłączenie systemu zewnętrznego odblokowywania KA1 (rys .19)

UWAGA! – KA1 należy podłączyć do motoreduktora napędzającego skrzydło, które startuje jako pierwsze (startując z pozycji zamkniętej bramy).

01. Włożyć stalową linkę (a) do specjalnego otworu (b), a następnie do otworu sworznia (c);
02. Podłączyć oba krańce sprężyny (d), tak jak pokazano na rysunku 19;
03. Unieruchomić kabel dokręcając specjalną śrubę (e);
04. Nałożyć osłonę i ustawić ją tak, jak pokazano na rysunku;
05. W tym momencie podłączyć przewód do KA1, posługując się instrukcją obsługi urządzenia.

8.1.10 - Podłączanie programatora Oview

W centralce znajduje się gniazdo BusT4 , do którego można podłączyć programator Oview, umożliwiającą całkowite i szybkie programowanie, sterowanie, konserwację i diagnostykę całego automatu. Aby dostać się do gniazda, należy wykonać wskazówki przedstawione na rys. 20 i podłączyć kabel programatora do tego gniazda. Urządzenie Oview można podłączyć jednocześnie do kilku central (do 5 bez podejmowania szczególnych środków ostrożności, do 60 stosując się do specjalnych zaleceń). Urządzenie może być podłączone do centrali także w przypadku normalnej pracy automatu. W takim przypadku może być używane do bezpośredniego wysyłania poleceń do centrali, wykorzystując w tym celu specjalne menu „użytkownik”. Możliwe jest także zaktualizowanie oprogramowania Firmware w centrali. Jeżeli w centralce znajduje się odbiornik radiowy należący do rodziny produktów OXI, przy użyciu urządzenia Oview można przeglądać parametry nadajników zapisane w tym odbiorniku. W celu pogłębienia wiadomości należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją obsługi i podręcznikiem systemu „Opera system book”.

8.1.11 - Podłączenie systemu wykorzystującego energię słoneczną Solemyo

UWAGA! – Kiedy automat zasilany jest przez system „Solemyo”, NIE WOLNO GO PODŁĄCZAĆ równocześnie do sieci elektrycznej.

W celu uzyskania szerszych informacji na temat systemu Solemyo, należy zapoznać się z instrukcją obsługi systemu.

Aby podłączyć system Solemyo, należy postępować zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na rys. 21.

8.2 - Funkcje specjalne

8.2.1 - Funkcja „Otwiera zawsze”

Funkcja „Otwiera zawsze” jest taką właściwością centrali sterującej, która pozwala na wykonanie manewru otwarcia, kiedy sterowanie „Krok po kroku” trwa dłużej niż 2 sekundy. Jest to przydatne na przykład w celu podłączenia do zacisku P.P. [Krok po kroku] styków zegara programującego tak, aby brama była stale otwarta o pewnej porze dnia. Ta funkcja jest aktywna bez względu na sposób zaprogramowania wejścia P.P, za wyjątkiem funkcji „Zamyka”, patrz parametr „Funkcja Krok po kroku” w tabeli 7.

8.2.2 - Funkcja „Otwórz awaryjnie”

W przypadku, kiedy urządzenie bezpieczeństwa nie działa prawidłowo lub nie działa w ogóle, istnieje możliwość sterowania i przesuwania bramy w trybie „ręcznym”.

Szczegóły są podane w paragrafie „Sterowanie z zabezpieczeniami niedziałającymi”, znajdującym się w załączniku „Instrukcje i ostrzeżenia przeznaczone dla użytkownika motoreduktora NAKED”.

8.2.3 - Wezwanie do konserwacji

NAKED pozwala na przypomnienie użytkownikowi, kiedy należy dokonać kontroli konserwacyjnej automatyki. Ilość manewrów, po której następuje wezwanie podzielona jest na 8 poziomów za pomocą zmiennego parametru „Wezwanie do konserwacji” (patrz tabela 7).

Poziom 1 tej funkcji jest „automatyczny” i bierze pod uwagę ciężkość manewrów, to znaczy siłę i czas trwania manewru, natomiast pozostałe poziomy określone zostają na podstawie ilości manewrów.

Sygnalizacja potrzeby konserwacji następuje poprzez pulsowanie lampy ostrzegawczej lub lampy podłączonej do wyjścia SCA, gdy jest zaprogramowana jako „Kontrolka Konserwacji” (patrz tabela 9).

Na podstawie ilości wykonanych manewrów w stosunku do zaprogramowanego limitu, pulsowanie lampy oraz kontrolki konserwacji sygnalizują informacje przedstawione w Tabeli 13.

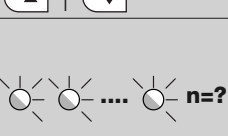
TABELA 13 - wezwanie do konserwacji przy pomocy Flash i kontrolki konserwacji

Ilość manewrów	Sygnalizacja Flash	Sygnalizacja kontrolki konserwacji
Poniżej 80% limitu	Normalna (0,5 s włączone, 0,5 s wyłączone)	Włączona przez 2 s na początku otwierania
Pomiędzy 81 a 100% limitu	Na początku manewru pozostaje włączone przez 2 s, a następnie przechodzi do trybu normalnego	Pulsuje przez cały czas trwania manewru
Ponad 100% limitu	Na początku manewru pozostaje włączone włączone przez 2 s, a następnie przechodzi do normalnego trybu	Miga zawsze

8.2.4 - Kontrola ilości wykonanych manewrów

Przy pomocy funkcji „Wezwanie do konserwacji” możliwe jest ustalenie ilości manewrów wykonanych jako odsetek założonej granicy. W celu dokonania tej kontroli należy postępować w sposób opisany w tabeli 14.

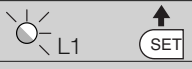
TABELA 14 - Kontrola ilości wykonanych manewrów

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy;	 3s
02. Zwolnić przycisk [Set], kiedy dioda kontrolna L1 zacznie pulsować;	
03. Wcisnąć przyciski „▲” o „▼” [▲] lub [▼], aby zmienić położenie pulsującej diody na L7, czyli “diodę wejściową” dla parametru „Wezwanie do konserwacji”;	
04. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set]. Przycisk [Set] musi być wciśnięty podczas wszystkich kroków 5, 6 i 7;	
05. Odczekać około 3 sekundy, następnie zapali się dioda kontrolna przedstawiająca aktualny poziom parametru „Wezwanie do konserwacji”;	
06. Wcisnąć i trzymać wciśnięte przyciski “▲” i “▼”;	
07. Dioda odpowiadająca wybranemu poziomowi kilkakrotnie zaświeci pulsując. Ilość impulsów światła oznacza procentowy wskaźnik wykonanych manewrów (wielokrotność 10%) w stosunku do założonej granicy. Na przykład: przy założonym żądaniu konserwacji na L6, to znaczy 10000, 10% odpowiada 1000 manewrów, jeśli dioda sygnalizacyjna wykona 4 pulsowania oznacza to, że osiągniętych zostało 40% manewrów (to znaczy ilość pomiędzy 4000 a 4999 manewrów). Jeśli nie zostało osiągniętych 10% założonych manewrów, pulsowanie nie następuje;	
08. Zwolnić przycisk [Set].	

8.2.5 - Zerowanie licznika manewrów

Po wykonaniu konserwacji urządzenia koniecznym jest wyzerowanie licznika manewrów.
Należy postępować w sposób opisany w tabeli 15.

TABELA 15 - Zerowanie licznika manewrów

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy;	 3s
02. Zwolnić przycisk [Set], kiedy dioda kontrolna L1 zacznie pulsować;	
03. Wcisnąć przyciski „▲” o „▼” [▲] lub [▼], aby zmienić położenie pulsującej diody na L7, czyli “diodę wejściową” dla parametru „Wezwanie do konserwacji”;	
04. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set]. Przycisk [Set] musi być wciśnięty podczas wszystkich kroków 5 oraz 6;	
05. Odczekać około 3 sekundy, następnie zapali się dioda kontrolna przedstawiająca aktualny poziom parametru „Wezwanie do konserwacji”;	
06. Nacisnąć i trzymać wciśnięte przez przynajmniej 5 sekund przyciski [▲] i [▼], a następnie oba przyciski zwolnić. Dioda odpowiadająca wybranemu poziomowi wykona całą serię szybkich pulsowań sygnalizując, że licznik manewrów został wyzerowany;	
07. Zwolnić przycisk [Set].	

9 CO ZROBIĆ, JEŻELI... (pomoc w rozwiązywaniu problemów)

9.1 - Rozwiązywanie problemów

W tabeli nr 16 można znaleźć przydatne wskazówki do rozwiązania problemów, jakie mogą pojawić się w czasie instalowania lub w przypadku uszkodzenia.

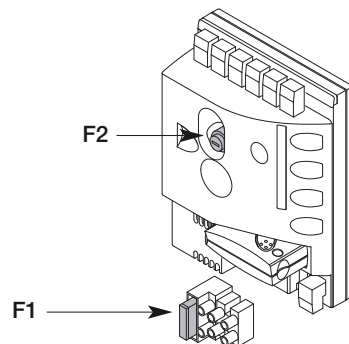


TABELA 16 - wyszukiwanie usterek

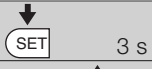
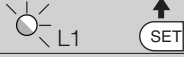
Symptomy	Zalecane kontrole
Nadajnik radiowy nie steruje bramą i dioda na nim nie zapala się.	Sprawdzić, czy baterie nadajnika nie wyczerpały się, ewentualnie je wymienić.
Nadajnik radiowy nie steruje bramą ale dioda na nim zapala się.	Sprawdzić czy nadajnik jest prawidłowo wczytany do odbiornika radiowego.
Nie można wykonać żadnego manewru i dioda „BlueBUS” nie pulsuje.	Sprawdzić, czy NAKED jest zasilany napięciem z sieci. Sprawdzić, czy bezpieczniki F1 i F2 nie są przepalone; w takim przypadku należy ustalić przyczynę usterki, a następnie wymienić bezpieczniki na nowe o takiej samej wartości prądu i pozostałych danych.
Nie można sterować żadnym manewrem i lampa nie świeci się pulsująco.	Sprawdzić, czy polecenie jest rzeczywiście odbierane. Jeśli polecenie dochodzi do wejścia Krok po kroku to odpowiednia dioda „PP” musi się zapalić; jeśli natomiast jest użyty nadajnik radiowy, to dioda „BlueBUS” musi wykonać dwa szybkie mignięcia.
Nie jest wykonywany żaden manewr, a dioda miga kilkakrotnie.	Policzyć ilość mignięć i sprawdzić zawartość wskazówek z tabeli 18.
Manewr rozpoczyna się, lecz zaraz po tym następuje cofnięcie bramy.	Wybrana siła może być za mała dla tego rodzaju bramy. Sprawdzić czy nie ma przeszkód i ewentualnie wybrać większą siłę.
Manewr jest wykonywany w sposób prawidłowy, ale nie działa lampa ostrzegawcza.	Sprawdzić, czy podczas manewru jest napięcie na zacisku FLASH lampy ostrzegawczej, (ponieważ jest to sygnał przerywany, wartość napięcia nie ma znaczenia: około 10-30Vps); jeśli napięcie jest, to przyczyną będzie uszkodzona żarówka, którą należy wymienić na inną o takich samych danych; jeśli brak napięcia, może być to przeciążenie na wyjściu FLASH. Sprawdzić, czy nie ma zwarcia na przewodach.
Manewr wykonywany jest prawidłowo, ale nie działa kontrolka SCA.	Sprawdzić rodzaj funkcji zaprogramowanej dla wyjścia SCA (tabela 7). W chwili, gdy kontrolka powinna być włączona sprawdzić, czy jest napięcie na zacisku SCA (około 24 Vps). Jeśli napięcie jest obecne, oznacza to, iż należy wymienić przepaloną lampkę kontrolną na inną o takich samych właściwościach. Jeśli brak jest napięcia, może to być spowodowane przeciążeniem na wyjściu SCA. Sprawdzić, czy nie ma zwarcia w przewodzie.

9.2 - Wykaz dotychczasowych anomalii

NAKED umożliwia wyświetlenie ewentualnych anomalii, jakie pojawiły się w czasie ostatnich 8 manewrów, na przykład przerwanie manewru z powodu

zadziałania fotokomórki lub listwy. W celu sprawdzenia listy anomalii należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Tabeli 17.

TABELA 17 - Wykaz anomalii

01. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set] przez około 3 sekundy;	
02. Zwolnić przycisk [Set], kiedy dioda kontrolna L1 zaczyna pulsować;	
03. Wcisnąć przycisk [▲] lub [▼], aby zmienić położenie pulsującej diody na L8, czyli „diodę wejściową” dla parametru „Wykaz anomalii”;	
04. Wcisnąć i trzymać wciśnięty przycisk [Set]. Przycisk [Set] musi być wciśnięty podczas wszystkich kroków 5 oraz 6;	
05. Odczekać około 3 sek. a następnie zaświecą się diody odpowiadające manewrom, podczas których pojawiły się anomalie. Dioda L1 wskazuje wynik ostatniego manewru, dioda L8 wskazuje wynik manewru ósmego od końca. Jeśli dioda jest włączona, oznacza to, że podczas manewru miały miejsce anomalie, jeśli dioda jest zgaszona, oznacza to, że manewr został wykonany bez wystąpienia żadnej anomalii;	
06. Wcisnąć przyciski [▲] i [▼] w celu dokonania wyboru odpowiedniego manewru: Odpowiednia dioda wykona ilość mignięć równą tej, jaka normalnie pojawia się na sygnalizatorze po zaistnieniu anomalii (patrz tabela 18);	
07. Zwolnić przycisk [Set].	

9.3 - Sygnalizacja za pomocą lampy ostrzegawczej

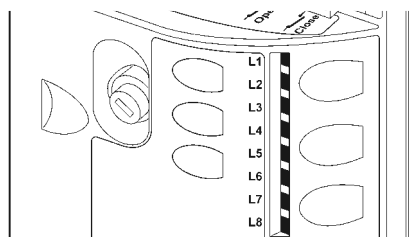
Lampa podłączona do wyjścia FLASH podczas ruchu bramy miga z częstotliwością jednego mignięcia na sekundę; kiedy pojawia się usterka, podawane są dwie krótkie serie krótkich mignięć w odstępach jednosekundowych.

TABELA 18 – sygnalizacje lampy ostrzegawczej FLASH

Szybkie pulsowanie	Przyczyna	ROZWIĄZANIE
1 błysk przerwa 1 sekundowa 1 błysk	Błąd w BlueBUS	Na początku manewru kontrola urządzeń podłączonych do BLUEBUS nie rozpoznała tych, jakie zostały zapamiętane podczas fazy rozpoznania. Możliwe, że któreś z nich jest uszkodzone, należy je sprawdzić i wymienić; jeśli zostały wprowadzone zmiany należy powtórzyć rozpoznanie.
2 mignięcia przerwa 1 sekundowa 2 mignięcia	Zadziałanie fotokomórki	Na początku manewru jedna lub więcej fotokomórek nie daje zgody na ruch. Sprawdzić, czy nie ma przeszkód. Podczas ruchu jest to normalne, jeśli rzeczywiście pojawia się jakaś przeszkoda.
3 mignięcia przerwa 1 sekundowa 3 mignięcia	Zadziałanie ogranicznika „Siły Silnika”	Podczas ruchu brama napotkała zwiększony opór; sprawdzić jego przyczynę.
4 mignięcia przerwa 1 sekundowa 4 mignięcia	Zadziałanie wejścia STOP	Na początku manewru lub podczas ruchu zadziałało wejście STOP; sprawdzić przyczynę.
5 mignięć przerwa 1 sekundowa 5 mignięć	Błąd parametrów wewnętrznych centrali elektronicznej	Odczekać co najmniej 30 sekund i ponowić próbę manewru; jeśli efekt jest taki sam to może się okazać, że jest to poważna usterka i wymaga wymiany płyty układu elektronicznego centrali.
6 mignięć przerwa 1 sekundowa 6 mignięć	Przekroczono maksymalny limit ilości manewrów na godzinę	Odczekać kilka minut, aby ogranicznik ilości manewrów powrócił do stanu przed maksymalną liczbą graniczną manewrów.
7 mignięć przerwa 1 sekundowa 7 mignięć	Błąd w wewnętrznych obwodach elektrycznych	Rozłączyć wszystkie obwody zasilania na kilka sekund, potem spór- bywać powtórnie dać polecenie; jeśli stan się nie zmienia może się okazać, że jest to poważna usterka i wymaga wymiany płyty układu
8 mignięć przerwa 1 sekundowa 8 mignięć	Wydano już polecenie, które uniemożliwia wykonanie innych poleceń	Sprawdzić rodzaj wydanego polecenia, na przykład może to być polecenie wydane przez zegar do wejścia „otwiera”.
9 mignięć przerwa 1 sekundowa 9 mignięć	Automat został zablokowany przez polecenie „Blokuj automat”	Odblokować automat, wysyłając polecenie „Odblokuj automat”.

9.4 - Sygnalizacja diodami na centrali

W centrali NAKED znajduje się zestaw diod LED, z których każda może dostarczyć specyficznych sygnałów, tak podczas normalnej pracy jak i w przypadku wystąpienia usterki. Patrz tabela 19, Tabela 20 i rysunek obok.


TABELA 19 - Diody zacisków występujących w centrali sterującej

Dioda Bluebus	Przyczyna	Rozwiązanie
Zgaszona	Anomalia	Sprawdź czy jest obecne zasilanie; sprawdź czy bez pieczniki nie zadziałały; w tym przypadku sprawdź przyczynę uszkodzenia i wymień je na inne o tej samej wartości.
Zapalona	Poważna anomalia	Wystąpiła poważna anomalia; spróbuj wyłączyć centralę na kilka sekund; jeżeli ten stan będzie się utrzymywać nadal wskazuje on usterkę, należy wymienić płytę elektroniczną.
1 błysk na sekundę	Wszystko OK	Zwykłe funkcjonowanie centrali
2 szybkie błyski	Nastąpiła zmiana stanu wejść	Zdarza się w przypadku, kiedy nastąpi zmiana jednego z wejść: STOP, OPEN, zadziałanie fotokomórek lub w przypadku używania nadajnika radiowego.
Seria błysków oddzielonych przerwą	Różne	Jest tą samą sygnalizacją, która występuje na lampie ostrzegawczej (patrz Tabela 20)
Dioda STOP	Przyczyna	Rozwiązanie
Zgaszona	Zadziałanie wejścia STOP	Sprawdź urządzenia podłączone do wejścia STOP
Zapalona	Wszystko OK	Wejście STOP aktywne
Dioda PP	Przyczyna	Rozwiązanie
Zgaszona	Wszystko OK	Wejście P.P. nieaktywne
Zapalona	Zadziałanie wejścia PP	Zdarza się, jeśli jest rzeczywiście aktywne urządzenie podłączone do wejścia PP
Dioda OPEN	Przyczyna	Rozwiązanie
Zgaszona	Wszystko OK	Wejście OPEN nieaktywne
Zapalona	Zadziałanie wejścia OPEN	Zdarza się, jeśli jest rzeczywiście aktywne urządzenie podłączone do wejścia OPEN
Dioda CLOSE	Przyczyna	Rozwiązanie
Zgaszona	Wszystko OK	Wejście CLOSE nieaktywne
Zapalona	Zadziałanie wejścia CLOSE	Zdarza się, jeśli jest rzeczywiście aktywne urządzenie podłączone do wejścia CLOSE

TABELA 20 - Dioda na zaciskach centrali

Dioda L1	Opis
Wyłączona	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Zamknięcie automatyczne” nie aktywne.
Świeci się	Podczas normalnego działania wskazuje: „Zamknięcie automatyczne” aktywne.
Pulsuje	• Programowanie funkcji w toku. • Jeśli miga razem z L2, wskazuje, że należy wykonać fazę rozpoznania dołączonych urządzeń (patrz paragraf 8.1.6).
Dioda L2	Opis
Wyłączona	Podczas normalnego działania wskazuje: „Zamknij po Foto” nie aktywne.
Świeci się	Podczas normalnego działania wskazuje: „Zamknij po Foto” aktywne.
Pulsuje	• Programowanie funkcji w toku. • Jeśli miga razem z L2, wskazuje, że należy wykonać fazę rozpoznania dołączonych urządzeń (patrz paragraf „8.1.6 Rozpoznanie dołączonych urządzeń”).
Dioda L3	Opis
Wyłączona	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Zawsze Zamyka” nie aktywne.
Świeci się	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Zawsze Zamyka” aktywne.
Pulsuje	• Programowanie funkcji w toku. • Jeśli miga razem z L4, wskazuje, że należy wykonać fazę rozpoznania długości bramy (patrz paragraf „5.4 Rozpoznanie długości skrzydła”).
Dioda L4	Opis
Wyłączona	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Stand - By” nie aktywne.
Świeci się	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Stand - By” aktywne.
Pulsuje	• Programowanie funkcji w toku. • Jeśli miga razem z L3, wskazuje, że należy wykonać fazę rozpoznania długości bramy (patrz paragraf „5.4 Rozpoznanie długości skrzydła”).
Dioda L5	Opis
Wyłączona	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Moment startowy” nie aktywny.
Świeci się	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Moment startowy” aktywny.
Pulsuje	Programowanie funkcji w toku.
Dioda L6	Opis
Wyłączona	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Ostrzeżenie świetlne” nie aktywne.
Świeci się	Podczas normalnej pracy wskazuje: „Ostrzeżenie świetlne” aktywne.
Pulsuje	Programowanie funkcji w toku.
Dioda L7	Opis
Wyłączona	Podczas normalnego działania wskazuje że wejście ZAMYKA aktywuje manewr zamykania.
Świeci się	Podczas normalnego działania wskazuje że wejście ZAMYKA aktywuje manewr częściowego otwierania.
Pulsuje	Programowanie funkcji w toku.
Dioda L8	Opis
Wyłączona	Podczas normalnego działania wskazuje, że NAKED został skonfigurowany jako Master.
Świeci się	Podczas normalnego działania wskazuje, że NAKED został skonfigurowany jako Slave.
Pulsuje	Programowanie funkcji w toku.

PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA

ZALECENIA: • Wszystkie podane parametry techniczne dotyczą temperatury środowiskowej 20°C (± 5°C). • Firma Nice S.p.a. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian do urządzenia w każdej chwili, kiedy uzna je za konieczne, zachowując te same funkcje i przeznaczenie.

Parametry techniczne NKSL400	
Typ	Elektromechaniczny siłownik do automatyzacji bram przesuwanych do użytku prywatnego wraz z elektroniczną centralą sterującą
Koło zębate	Z: 15; moduł: 4; skok: 12,6 mm; średnica podstawowa: 60 mm
Maksymalny moment startowy [odpowiadający zdolności wytworzenia siły wywołującej ruch skrzydła]	12 Nm, odpowiadający zdolności do uruchomienia skrzydła przy tarciu dynamicznym do 400 N
Moment nominalny [odpowiadający zdolności wytworzenia siły podtrzymującej ruch skrzydła]	6 Nm, odpowiadający zdolności do podtrzymania ruchu skrzydła przy tarciu dynamicznym do 200 N
Prędkość przy momencie nominalnym	0,18 m/s
Prędkość bez obciążenia (centrala pozwala na zaprogramowanie 6 prędkości wynoszących około: 100, 85, 70, 55, 45, 30% wartości max.)	0,34 m/s
Częstotliwość maksymalna cykli roboczych (przy momencie nominalnym)	35 cykli/dzień (centrala ogranicza maksymalnie ilość cykli przewidzianych w tabelach 2 i 3)
Maksymalny czas pracy ciągłej (przy momencie nominalnym)	10 minut
Ograniczenia zastosowania	Urządzenie NAKED może sterować bramami o ciężarze do 400 Kg i długości do 7 m, zgodnie z ograniczeniami podanymi w tabelach 1 i 2.
Trwałość	Szacowana trwałość pomiędzy 20 000 a 180 000 cykli, w zależności od warunków przedstawionych w Tabeli 3
Zasilanie NAKED	230 Vpp (+10% -15%) 50/60 Hz.
Maksymalna moc	330 W
Klasa izolacji	1 (wymaga uziemienia)
Zasilanie awaryjne	Z wyposażeniem dodatkowym PS 124
Wyjście lampy ostrzegawczej	dla dwóch lamp ostrzegawczych LUCYB (żarówka 12 V, 21 W)
Wyjście S.C.A.	Dla jednej lampy ostrzegawczej 24 V maksymalnie 4 W (napięcie wyjściowe może zmieniać się od -30% do +50% i może sterować także małymi przekaźnikami).
Wyjście BLUEBUS	jedno wyjście z obciążeniem maksymalnym 15 jednostek BlueBUS.
Wejście STOP	Dla styków normalnie zamkniętych, normalnie otwartych lub o stałej oporności 8,2KΩ z rozpoznaniem (każda zmiana w porównaniu do stanu zapamiętanego wywołuje polecenie STOP)
Wejście Krok po kroku	Dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie P.P. [Krok po kroku]).
Wejście OTWIERA	dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie OTWIERA)
Wejście ZAMYKA	dla styków normalnie otwartych (zamknięcie styku wywołuje polecenie ZAMYKA)
Wejście radiowe	gniazdo SM dla odbiorników SMXI lub SMXIS
Wejście ANTENA dla sygnału radio	52Ω dla przewodu typu RG58 lub podobnych
Funkcje programowalne	8 funkcji typu ON-OFF i 8 parametrów regulowanych (patrz tabele 7 i 9)
Funkcje w automatycznym rozpoznaniu	Automatyczne rozpoznanie urządzeń dołączonych do wyjścia BLUEBUS Rozpoznanie rodzaju urządzenia STOP (styk NO, NC lub oporność 8,2 KΩ). Automatyczne rozpoznanie długości bramy i wyliczenie punktów zwalniania i otwarcia częściowego.
Temperatura pracy	-20°C ÷ 50°C
Użytkowanie w środowisku szczególnie kwaśnym, słonym lub potencjalnie wybuchowym	Nie
Stopień ochrony	IP 44 dla końcowego produktu, jeżeli został zamontowany zgodnie z kryteriami wymaganiami montażowymi
Wymiary i ciężar	131x135xh405; 6.5 kg

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

i deklaracja włączenia maszyny nieukończonyj

Deklaracja zgodna z dyrektywami: 2004/108/WE (EMC); 2006/42/WE (MD) załącznik II, część B

Ważn - Treść niniejszej deklaracji zgodna jest z najnowszą, dostępną przed wydrukowaniem niniejszej instrukcji, oficjalną wersją, zdeponowaną w siedzibie Nice S.p.a. Niniejszy tekst został przedręgowany z przyczyn wydawniczych. Kopię oryginalnej deklaracji zgodności można otrzymać od firmy Nice S.p.a. (TV) I.

Numer deklaracji: 383/NKSL400 **Aktualizacja:** 0 **Język:** PL

Nazwa producenta: NICE s.p.a.
Adres: Via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustigne', Oderzo (TV) Włochy

Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej: Pan Oscar Marchetto

Typ produktu: Motoreduktor elektromechaniczny do montażu na słupie

Model/Typ: NKSL400

Akcesoria: SMXI, OXI, PS124, Oview

Ja, niżej podpisany Luigi, Paro jako Dyrektor Generalny deklaruję na własną odpowiedzialność, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami:

- Dyrektywa PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2004/108/CE z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie ujednolicenia prawodawstwa państw członkowskich w zakresie zgodności elektromagnetycznej, znosząca dyrektywę 89/336/CEE, zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: PN:EN 61000-6-2:2005, PN:EN 61000-6-3:2007

Ponadto produkt jest zgodny z następującą dyrektywą w zakresie wymagań dotyczących maszyn nieukończonych:

- Dyrektywa PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY NR 2006/42/CE z dnia 17 maja 2006 r. dotycząca maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/CE (przetapianie)
- Niżej podpisany deklaruje, że stosowna dokumentacja techniczna została sporządzona zgodnie z załącznikiem VII B dyrektywy 2006/42/CE oraz, że spełnione zostały następujące wymagania podstawowe: 1.1- 1.1.2- 1.1.3- 1.2.1-1.2.6- 1.5.1-1.5.2- 1.5.5-1.5.6- 1.5.7- 1.5.8- 1.5.10- 1.5.11
- Producent zobowiązuje się do przekazania władzom krajowym, w odpowiedzi na uzasadnione zapytanie, informacji dotyczących maszyny nieukończonyj, zachowując całkowicie swoje prawa do własności intelektualnej.
- Jeżeli maszyna nieukończonyj oddana zostanie do eksploatacji w kraju europejskim, którego język urzędowy jest inny niż język niniejszej deklaracji, importer ma obowiązek dołączyć do niniejszej deklaracji stosowne tłumaczenie.
- Ostrzegamy, że maszyny nieukończonyj nie należy uruchamiać do czasu, kiedy maszyna końcowa, do której zostanie włączona, nie uzyska deklaracji zgodności (jeżeli wymagana,) z założeniami dyrektywy 2006/42/CE.

Ponadto produkt jest zgodny z następującymi normami:

EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008; EN 60335-2-103:2003

Produkt jest zgodny z następującymi normami (w zakresie mających zastosowanie części):

EN 13241-1:2003, EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003

Oderzo, 24 stycznia 2011

Luigi Paro
(Dyrektor Generalny)



Instrukcja obsługi

(dostarczane do użytkownika końcowego)

Gratulujemy wyboru automatyki firmy Nice! Nice S.p.A. produkuje elementy do automatyzacji bram, drzwi, bram rolowanych, rolet i markiz: siłowniki, lampy sygnalizacyjne, fotokomórki i akcesoria. Firma Nice stosuje w swoich produktach wyłącznie surowce wysokiej jakości i, z powołania, poszukuje nowych rozwiązań innowacyjnych maksymalnie ułatwiających użytkowanie tych urządzeń. Elementy te są technicznie wysokiej jakości, estetyczne i z dokładnie opracowaną ergonomią. Z zestawu produktów Nice wasz instalator z pewnością wybierze produkt, który najbardziej odpowiada waszym wymaganiom. Wasza automatyka nie jest produktem firmy Nice, ale jest dziełem sztuki zrealizowanym w wyniku wieloletnich analiz, obliczeń, wyboru surowców a realizacja tej instalacji powierzona jest waszemu instalatorowi. Każda automatyka jest jedyna w swoim rodzaju. Gdy wasz instalator posiada wystarczające doświadczenie i niezbędną wiedzę do jej wykonania to automatyka na pewno będzie odpowiadała waszym wymaganiom, będzie trwała i niezawodna, a przede wszystkim będzie wykonana zgodnie z aktualnie obowiązującymi normami prawnymi. Automatyka jest wygodnym rozwiązaniem, posiada funkcjonalny system zabezpieczający i gdy jest zadbana będzie wam służyć wiele lat. Gdy automatyka spełnia wasze wymagania w zakresie bezpieczeństwa i zgodnie z normami prawnymi nie znaczy to, że nie istnieją inne niebezpieczeństwa. Mogą się bowiem utworzyć się sytuacje niebezpieczne spowodowane nieodpowiedzialnym i błędnym użytkowaniem. Dlatego też chcemy przekazać wam użyteczne wskazówki w celu uniknięcia takich niekorzystnych sytuacji:

- **Przed pierwszym użyciem automatyzacji**, poproście instalatora o wyjaśnienie, jakie zagrożenia mogą pojawić się w czasie użytkowania bramy i skąd pochodzą, przeznaczone kilka minut na przeczytanie **instrukcji i ostrzeżeń dla użytkownika** jakie przekazał wam instalator. Należy przechowywać instrukcje w celu możliwych późniejszych konsultacji i przekazać ją ewentualnemu następnemu użytkownikowi bramy.
- **Wasz automat jest maszyną, która dokładnie wykonuje wasze polecenia;** niewłaściwe lub nieuprawnione użycie może stać się niebezpieczne: nie sterujcie ruchem bramy, jeśli w jej pobliżu znajdują się osoby, zwierzęta lub przedmioty.
- **Dzieci:** automatyka gwarantuje wysoki stopień bezpieczeństwa. Zatrzymuje ruch, gdy jej system zabezpieczający odczyta obecność osób lub rzeczy i gwarantuje uaktywnienie tego systemu w sposób pewny i przewidziany. Bezpieczniej jednak jest zabronić dzieciom bawienia się w pobliżu automatyki jak również pozostawionymi bez nadzoru pilotami, aby uniknąć nieumyślnego włączenia: **to nie zabawa!**
- **Usterki.** Gdy zauważy się jakiegokolwiek niewłaściwe zachowanie automatyki należy odłączyć od niej zasilanie elektryczne i wysprzęglić ręcznie według procedury niżej opisanej. Nie próbujcie sami wykonać jakiegokolwiek naprawy, lecz zwróćcie się o pomoc do waszego zaufanego instalatora: W międzyczasie brama może działać jako otwierana ręcznie (po odblokowaniu siłownika), tak jak to wcześniej opisano.
- **Czynności konserwacyjne.** Automatyka, jak każda maszyna, wymaga okresowych czynności konserwacyjnych, co gwarantuje jej bezpieczne i długoletnie funkcjonowanie. Uzgodnić z waszym instalatorem program okresowych przeglądów konserwacyjnych. Firma Nice poleca, aby przeglądy wykonywać co sześć miesięcy, ale zależy to też od intensywności użytkowania. Jakikolwiek przegląd,

związany z czynnościami konserwacyjnymi czy naprawą, ma być wykonany przez wykwalifikowany personel.

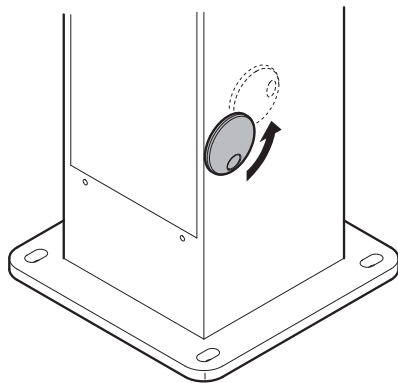
- Nawet jeśli uważacie że potraficie, nie modyfikujcie urządzeń i parametrów programowania oraz nie regulujcie automatyki: należy to do waszego instalatora.
- Odbiór, konserwacje okresowe i ewentualne naprawy muszą być udokumentowane przez wykonującego je, a dokumentacja przechowywana przez właściciela urządzenia.

Jedynie czynności, które możecie i powinniście wykonywać okresowo, to czyszczenie szyb fotokomórek i usuwanie ewentualnych liści, kamieni i innych obiektów, które mogłyby przeszkodzić w ruchu bramy. Aby uniemożliwić nieoczekiwane uruchomienie bramy, przed rozpoczęciem tych prac pamiętajcie o **odblokowaniu automatu** (tak jak wcześniej to opisano). Do czyszczenia używajcie jedynie ściereczki lekko zwilżonej wodą.

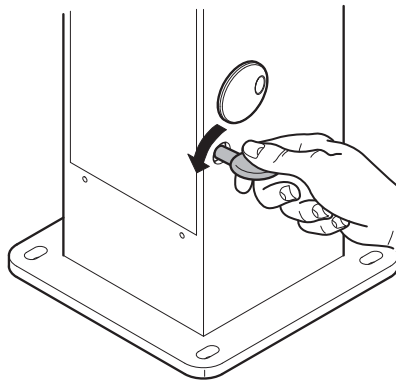
- **Złomowanie.** Po zakończeniu okresu użytkowania automatyki dopilnujcie, aby likwidacja została przeprowadzona przez wykwalifikowany personel i aby materiały zostały podane recyklingowi lub utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **W wypadku uszkodzenia lub braku zasilania.** Oczekując na waszego instalatora lub do momentu przywrócenia zasilania (jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dodatkowy akumulator), brama może być używana jako obsługiwana ręcznie. W tym celu należy wykonać wysprzęglenie siłownika (jedynie działanie dozwolone użytkownikowi): ta operacja została szczególnie przemyślana przez Nice, aby zapewnić wam maksymalną łatwość bez użycia specjalnych narzędzi lub dużego wysiłku fizycznego.

Odblokowanie i ruch ręczny: przed przystąpieniem do tej czynności należy wziąć pod uwagę fakt, że odblokowanie może nastąpić tylko wówczas gdy skrzydło bramy jest nieruchome.

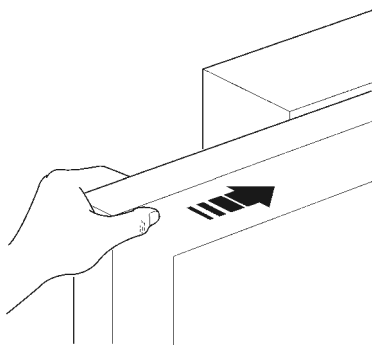
1 Przesunąć pokrywę przykrywającą zamek.



2 Włożyć i obrócić klucz w kierunku ruchu wskazówek zegara.



3 Przesunąć ręcznie skrzydło.



Aby zablokować: wykonać w odwrotnej kolejności te same czynności.

Sterowanie z zabezpieczeniami niedziałającymi: w przypadku, kiedy urządzenia bezpieczeństwa znajdujące się na bramie nie działają prawidłowo, można również sterować bramą.

- Uruchomić bramę (pilotem, nadajnikiem radiowym, przełącznikiem itp.); jeśli wszystko jest w porządku, brama zadziała w sposób normalny, w przeciwnym wypadku lampa ostrzegawcza kilka razy błysnie i manewr nie rozpocznie się (ilość błysków zależy od przyczyny, dla której manewr nie może się rozpocząć).
- W tym przypadku, w przeciągu 3 sekund należy powtórnie włączyć i trzymać włączone sterowanie
- Po około 2 sekundach rozpocznie się ruch bramy w trybie „Manualnym”, to znaczy brama się przesuwa dopóki wciskamy przycisk (lub trzymamy przekreślony kluczyk) a po ich puszczeniu natychmiast zatrzyma się

UWAGA! Przy niedziałających zabezpieczeniach należy jak najszybciej naprawić system.

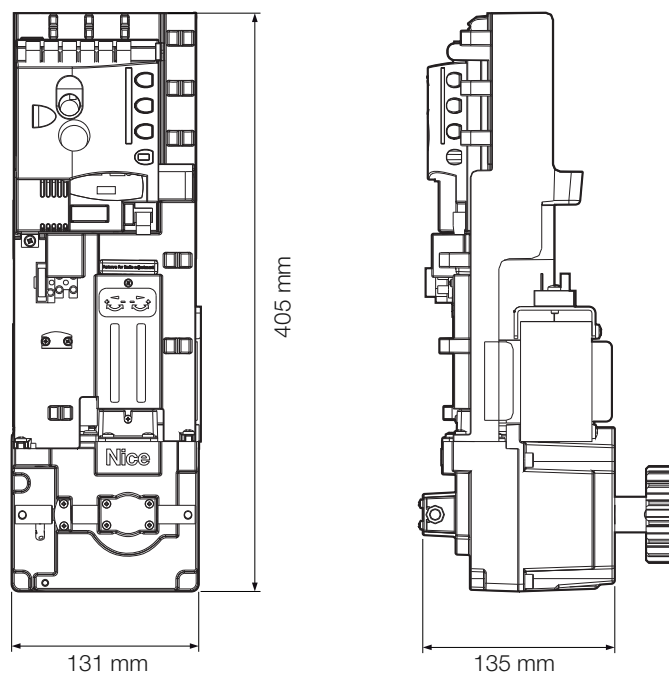
Wymiana baterii w pilocie, jeśli wasz pilot po jakimś czasie używania ma zmniejszony zasięg lub w ogóle przestał działać, może to być po prostu skutkiem wyczerpania się baterii (w zależności od intensywności używania, bateria wytrzyma od kilku miesięcy do ponad roku). Możecie sprawdzić fakt wyczerpania baterii, ponieważ dioda potwierdzenia na pilocie nie zapala się, albo świeci bardzo słabo, lub zapala się tylko na chwilę. Przed zwróceniem się do instalatora, spróbujcie zamienić baterie na inne, wyjęte z innego nadajnika, działającego prawidłowo; jeśli to jest powodem nie działania, to wystarczy wymienić baterię na nową tego samego typu.

Baterie zawierają substancje trujące: nie wyrzucać ich do śmieci, ale stosować sposoby utylizacji przewidziane przez regulacje miejscowe.

Jesteście zadowoleni? W przypadku, kiedy chcielibyście w przyszłości dokupić kolejne urządzenie automatyki, zwróćcie się do tego samego instalatora i do Nice, a zapewnicie sobie, poza doradztwem specjalisty i produktami najbardziej zaawansowanymi na rynku, najlepsze działanie i maksymalną kompatybilność z istniejącą instalacją. Dziękujemy za przeczytanie niniejszych wskazówek, życzymy dużej satysfakcji z nowego urządzenia: w razie jakiegokolwiek potrzeby teraz lub w przyszłości prosimy zwracać się do waszego instalatora



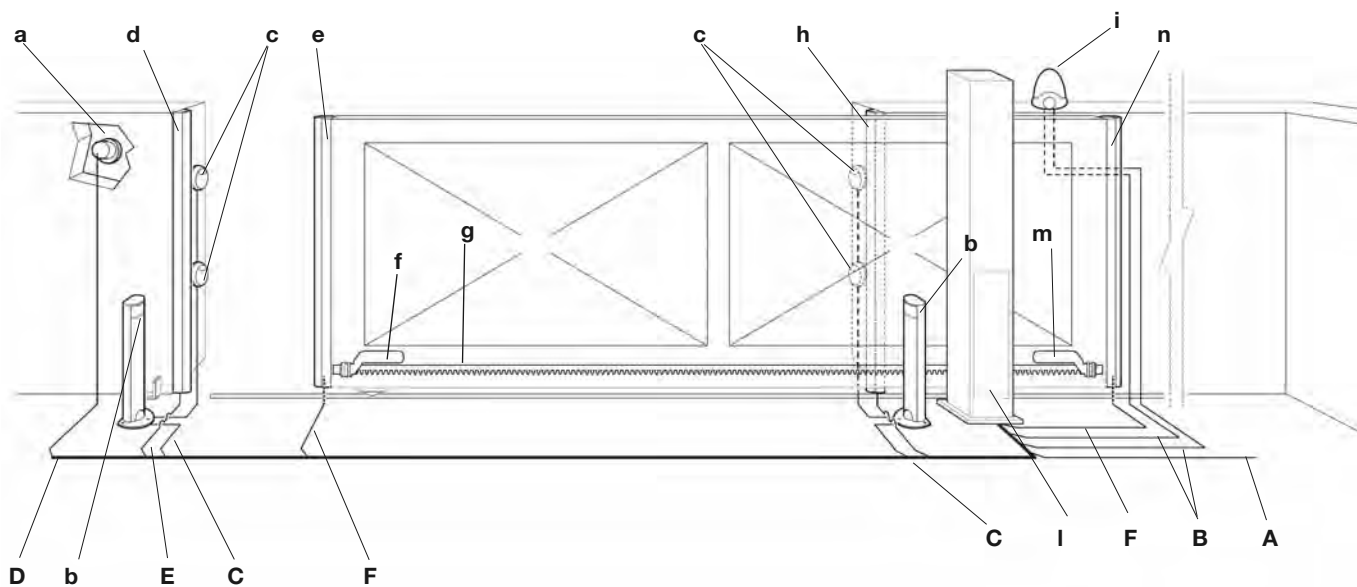
1



131 mm

135 mm

2



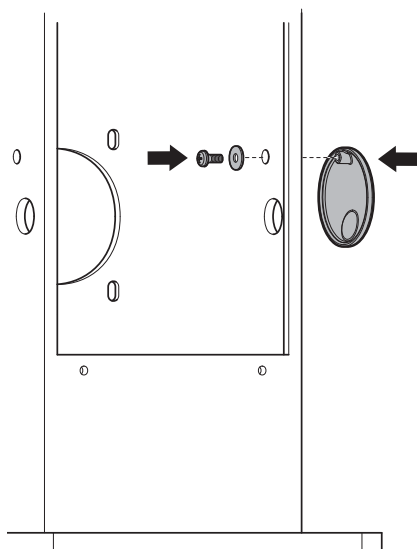
D b E C F

c **h** **l** **n**

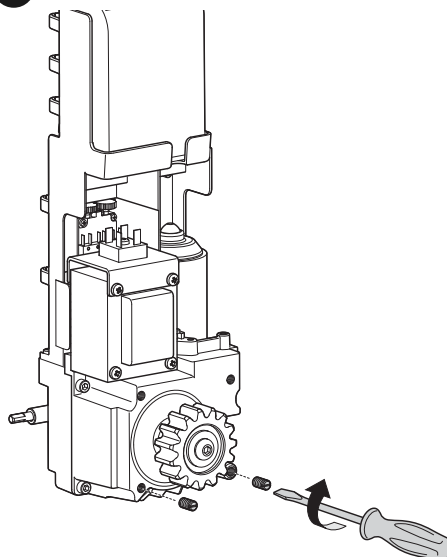
C I F B A

D b E C F

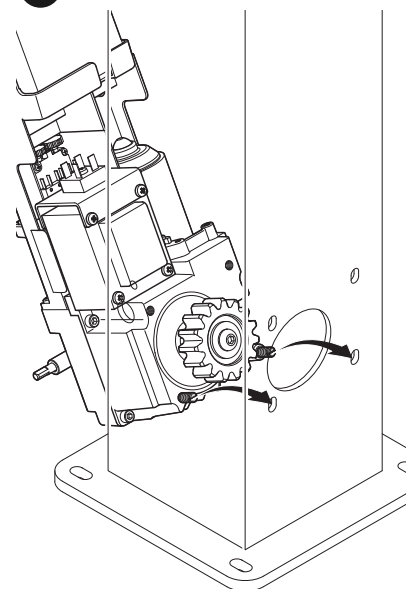
3

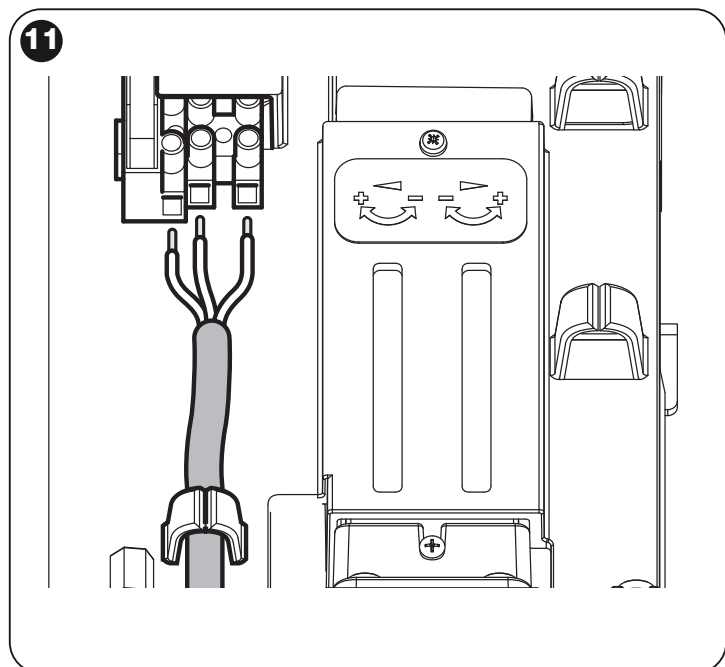
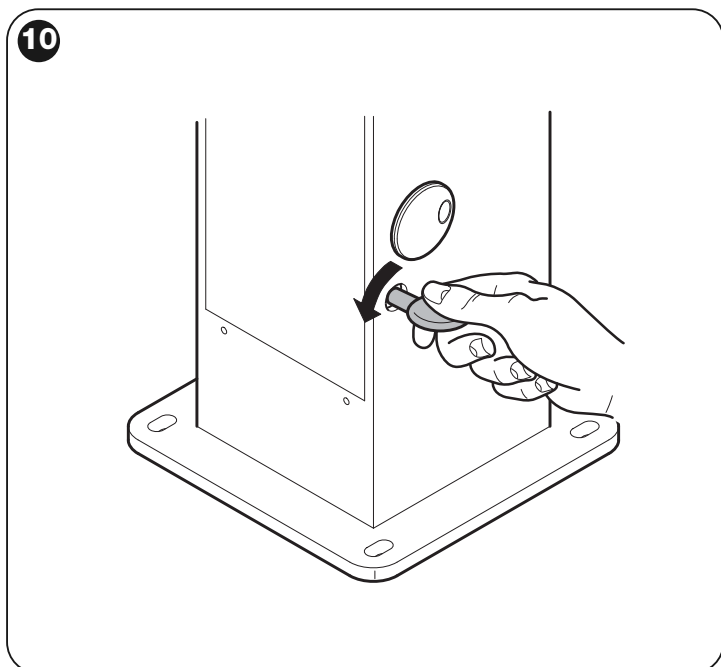
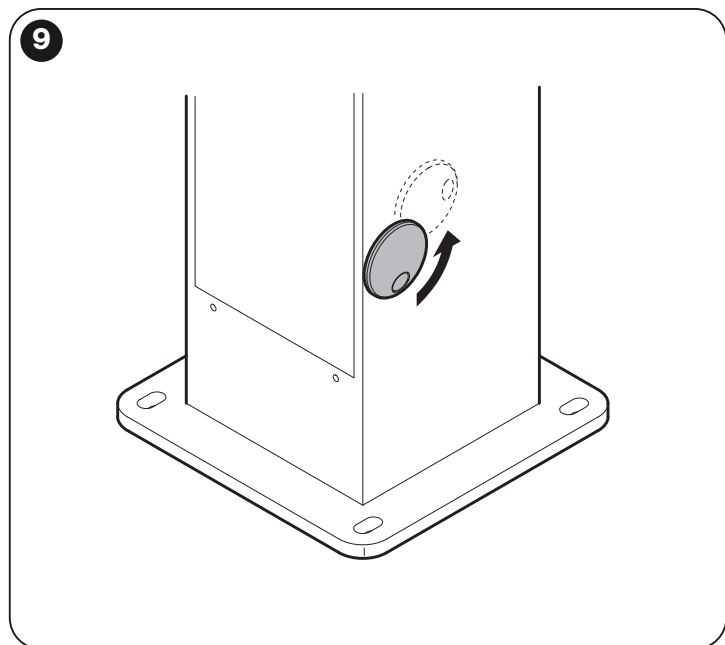
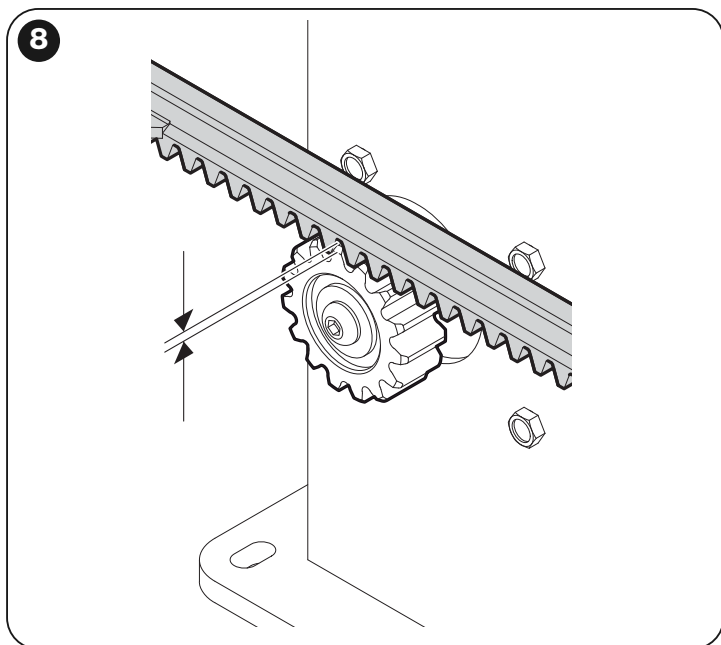
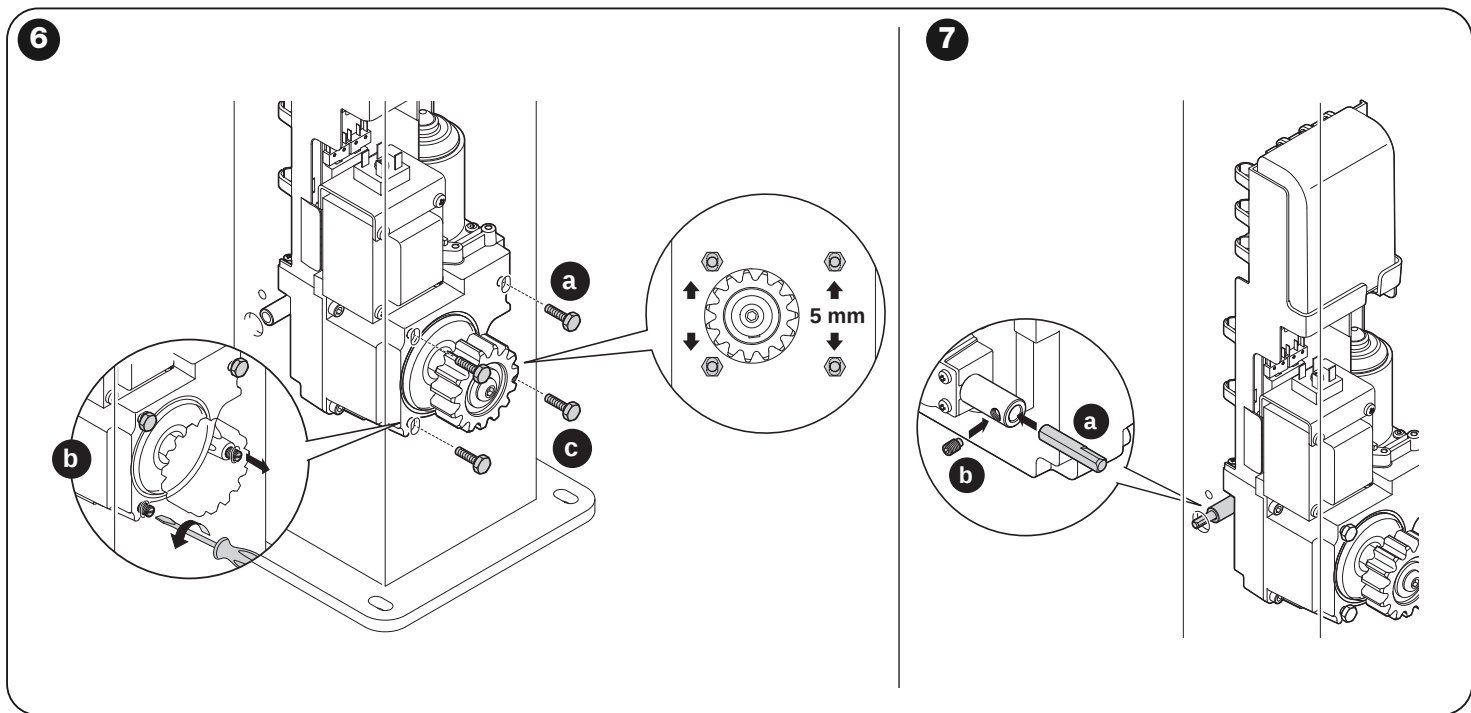


4

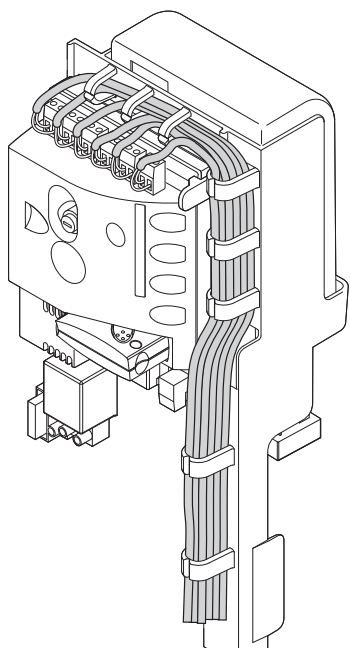


5

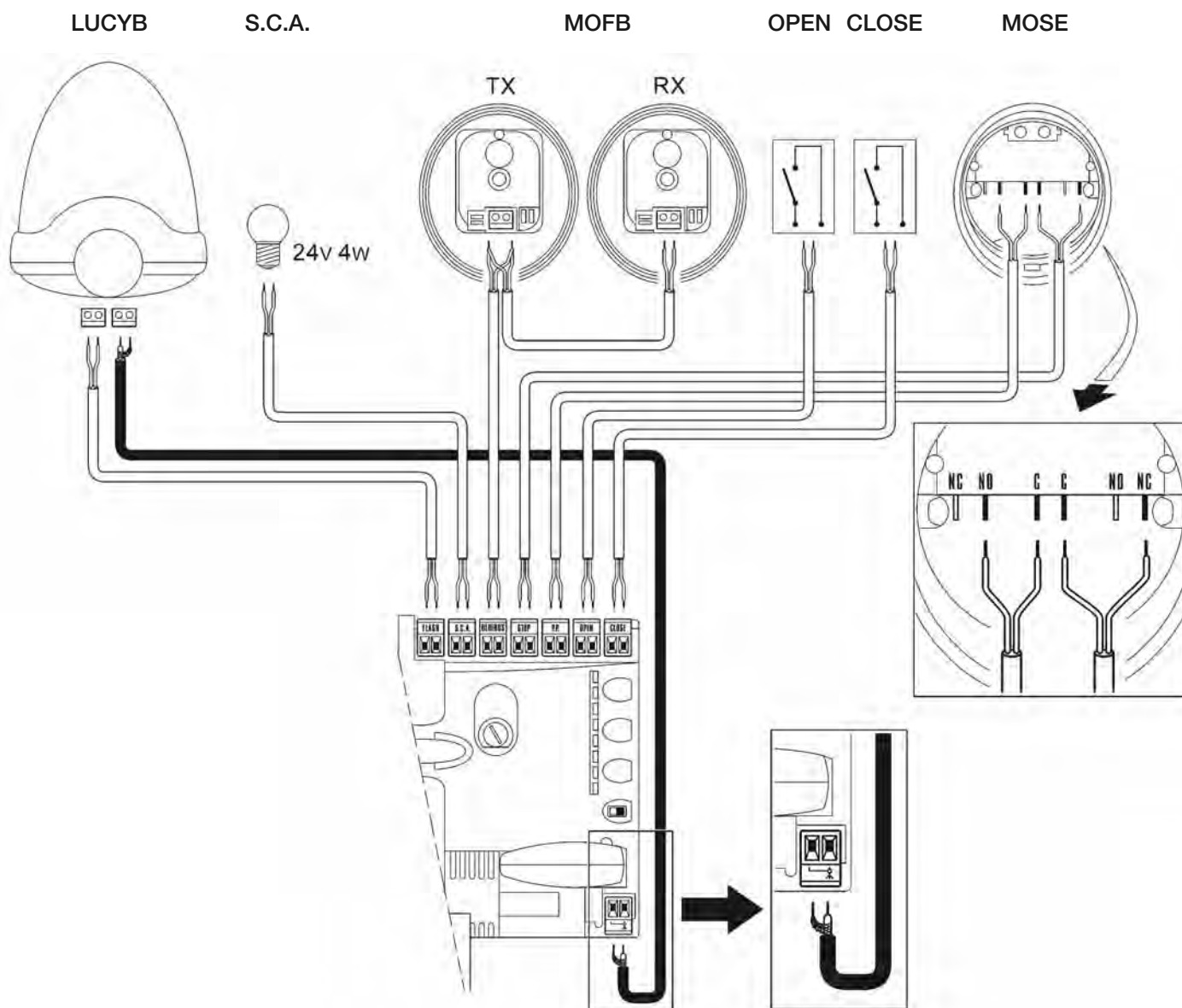




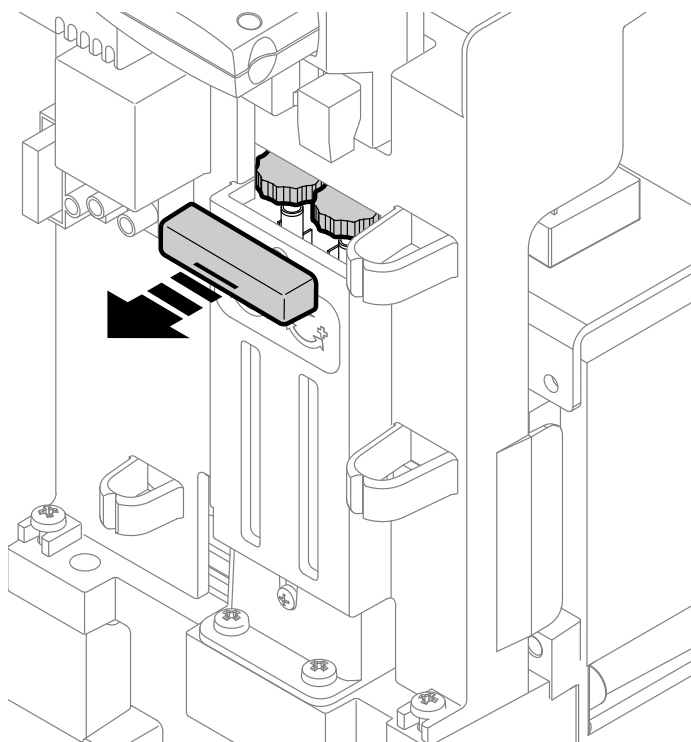
12



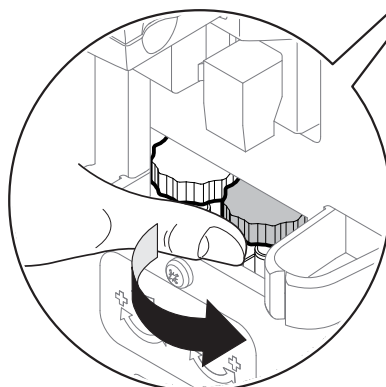
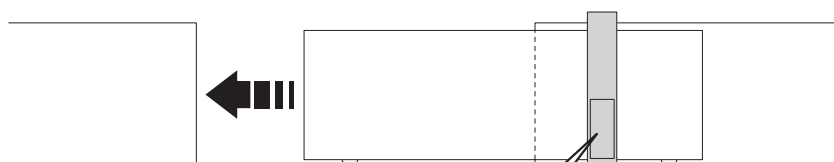
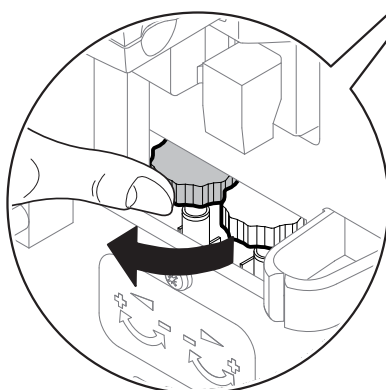
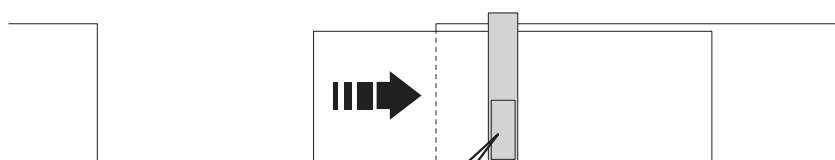
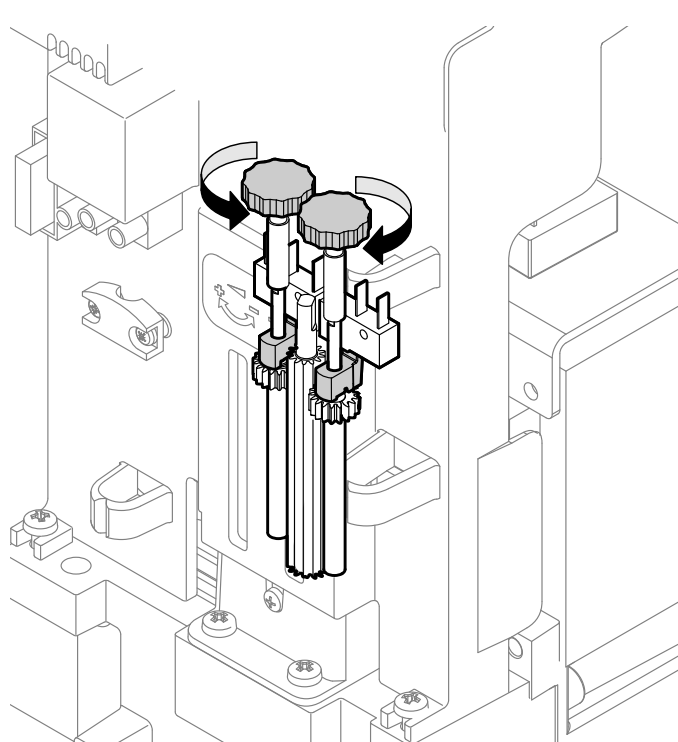
13



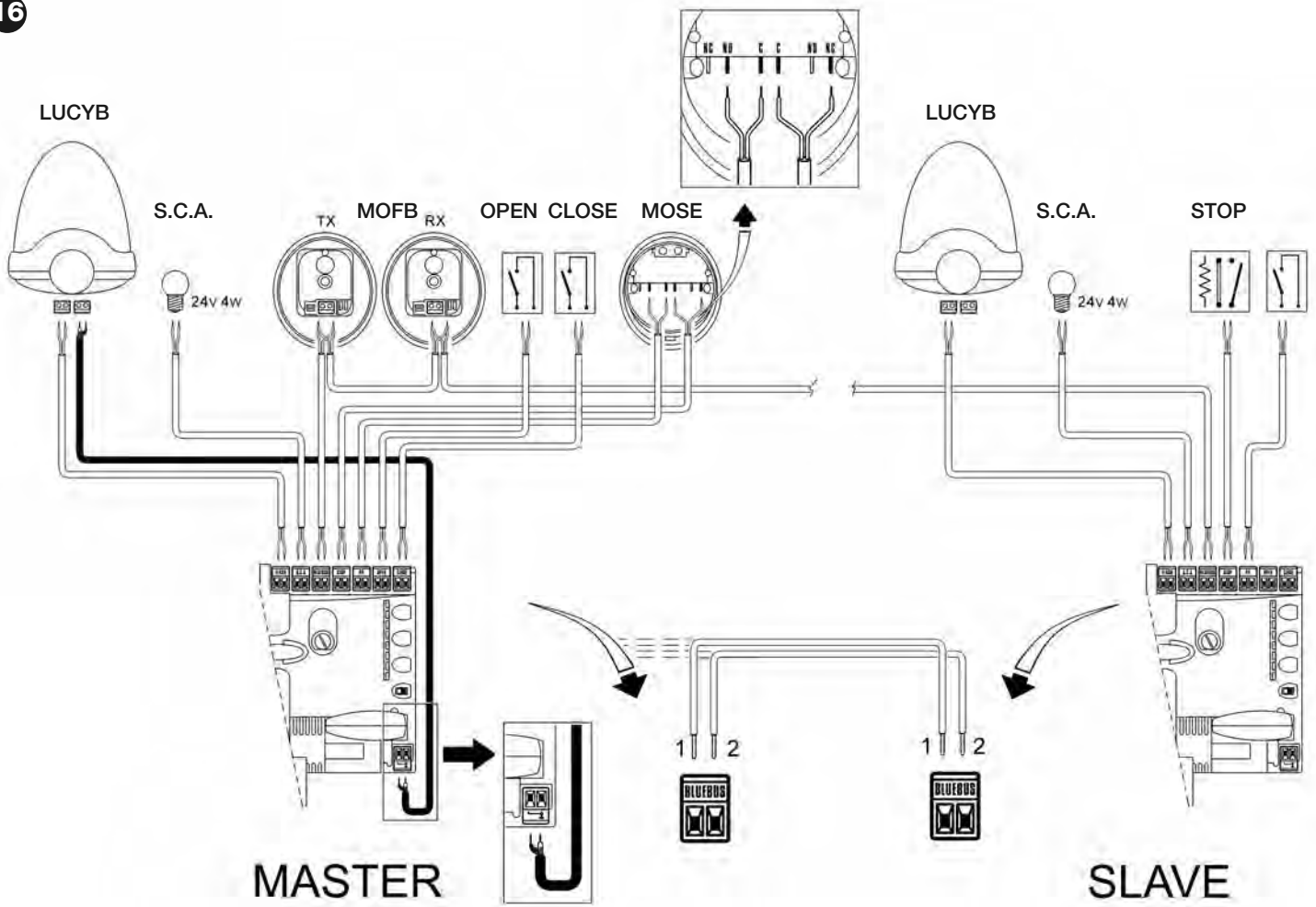
14



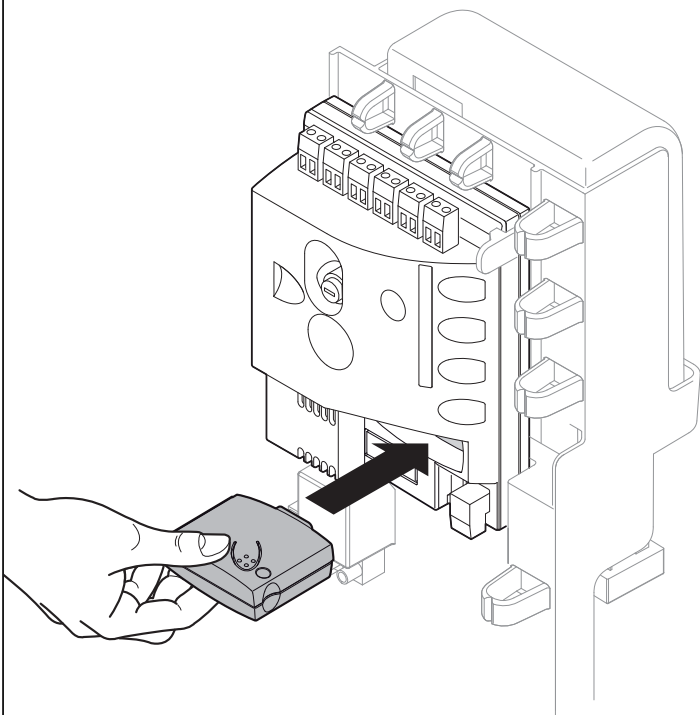
15



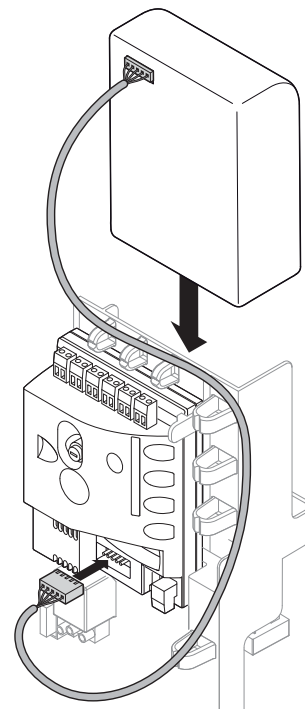
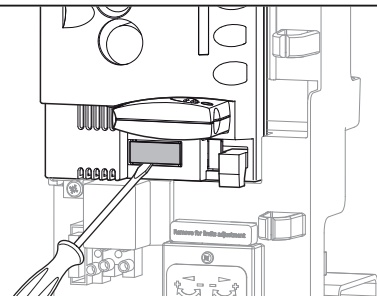
16



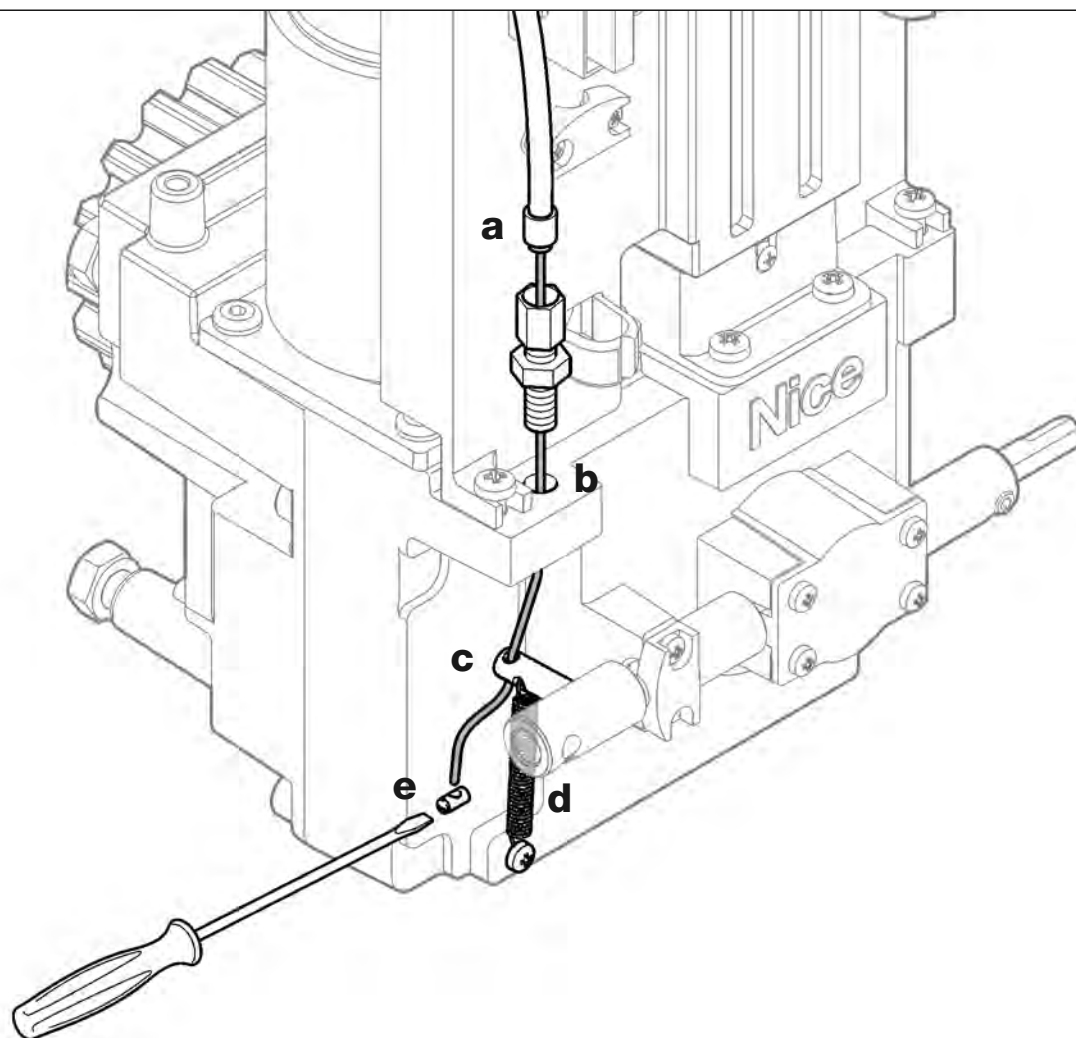
17



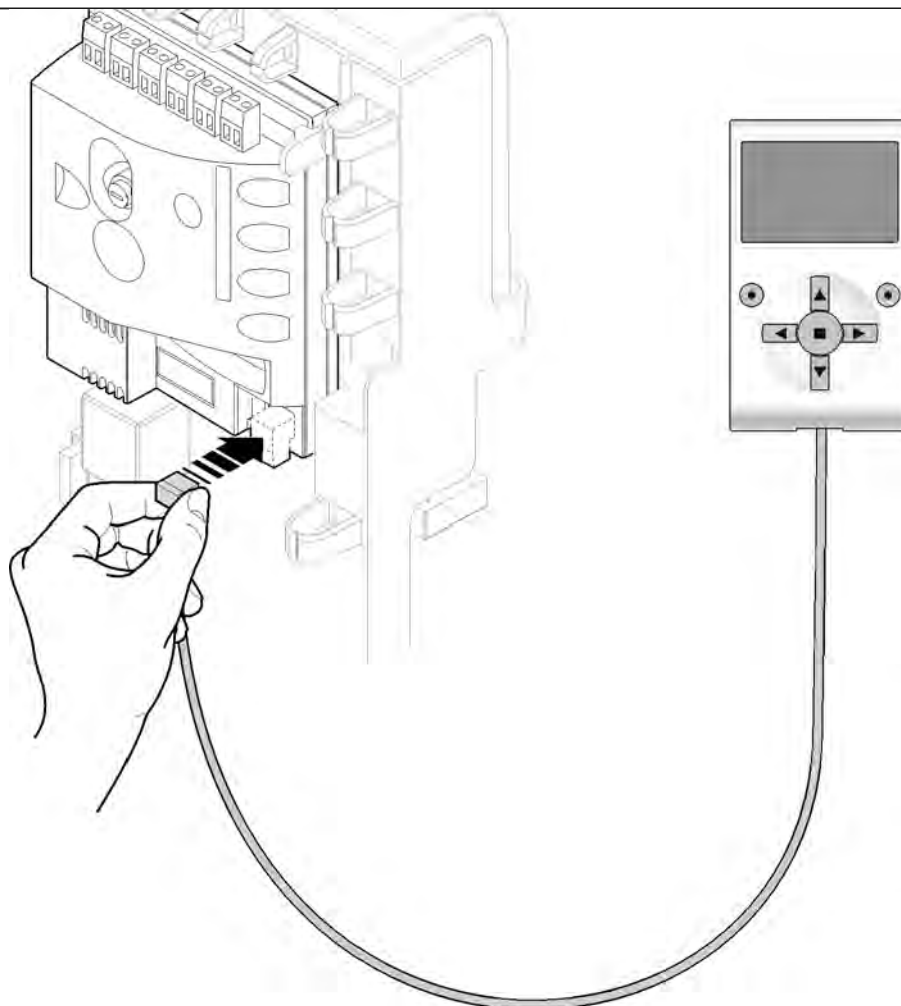
18

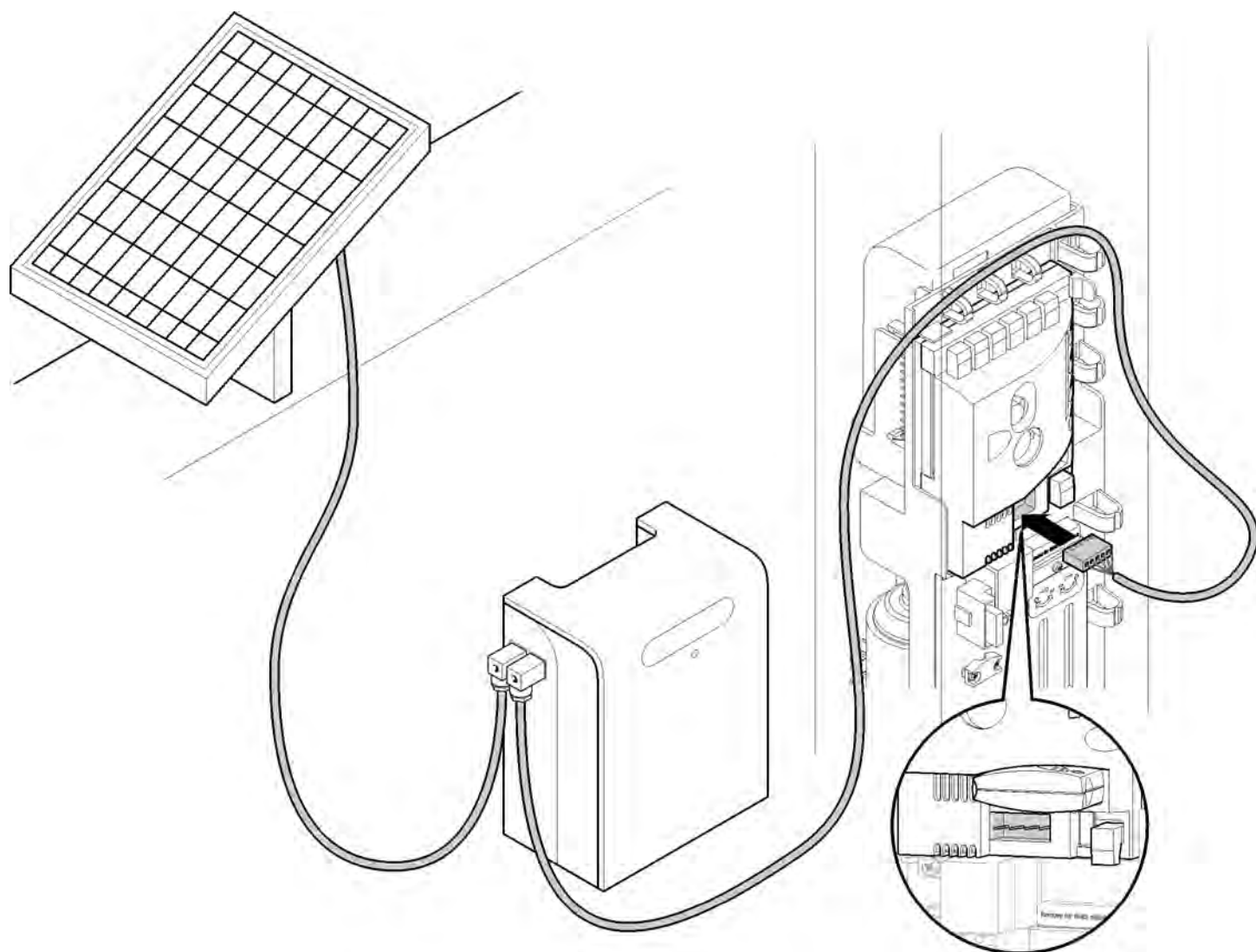


19



20







Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com